

## هام - يرجى القراءة بعناية

لدى Esri الرغبة في ترخيص المنتجات لك، مالم يكن ذلك لاغياً بموجب اتفاقية ترخيص أخرى بينك وبين Esri، شريطة قيامك بالموافقة على جميع البنود والشروط المنصوص عليها في اتفاقية الترخيص هذه. ويرجى قراءة البنود والشروط بعناية. لا يجوز لك استخدام المنتجات إلا بعد الموافقة على البنود والشروط المنصوص عليها في اتفاقية الترخيص. وفي حالة عدم رغبتك في الموافقة على البنود والشروط المذكورة، ينبغي عليك النقر فوق " I do not accept the license agreement " (لا أوافق على اتفاقية الترخيص) أدناه، وحينها يجوز لك المطالبة باسترداد الرسوم المدفوعة.

### اتفاقية الترخيص (E204 06/13/2014)

حررت هذه الاتفاقية بينك ("المرخص له") وبين معهد البحوث للأنتظمة البيئية ("Esri")، وهي مؤسسة مقرها كاليفورنيا، ويقع تحديداً في 380 شارع نيويورك، ريدلاندز، كاليفورنيا 92373-8100 بالولايات المتحدة الأمريكية.

### البنود والشروط الخاصة بالترخيص

#### المادة 1 – التعريفات

التعريفات. فيما يلي تعريف المصطلحات المستخدمة:

- أ- "رمز (رموز) المصادقة" يُقصد به أي مفتاح، أو رقم مصادقة، أو رمز تمكين، أو بيانات اعتماد تسجيل دخول، أو رمز تفعيل، أو رمز مميز، أو اسم مستخدم حساب وكلمة المرور الخاصة به، أو غير ذلك من الآليات اللازمة من أجل التمكن من استخدام المنتج.
- ب- "بيتا" يُقصد به أي إصدار من ألفا أو بيتا أو منتج تجريبي.
- ج- "استخدام مزود خدمة التطبيقات التجارية" أو "استخدام خدمة ASP التجارية" يُقصد بهذا المصطلح تحقيق عائد عن طريق إتاحة الوصول إلى البرامج من خلال موقع إلكتروني أو Online Services من خلال تطبيق ذات قيمة مضافة - على سبيل المثال - عن طريق فرض رسوم على اشتراك أو خدمة أو فرض أي شكل من أشكال رسوم المعاملات أو عن طريق تحقيق عائدات أكثر من عائدات الإعلانات العرضية.
- د- "المحتوى" يتوفر المعنى الخاص به في [الملحق 3](#).
- هـ- "البيانات" يُقصد به أية مجموعة (مجموعات) بيانات رقمية مملوكة لـ Esri أو لجهات خارجية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البيانات الخطية الجغرافية، أو تقارير البيانات النقطية، أو البيانات الجدولية ذات الصلة، سواء أكانت متوفرة ضمن البرامج و Online Services، أم يتم تقديمها بصورة مستقلة.
- و- "ترخيص النشر" يُقصد به ترخيص يتيح للمرخص له عمل ترخيص فرعي لبعض البرامج ورموز المصادقة المرتبطة بها لأطراف خارجية.
- ز- "الوثائق" يُقصد به جميع الوثائق المرجعية الخاصة بالمستخدم والتي يتم إرفاقها مع البرامج.
- ح- "Online Services" يُقصد به أي نظام جغرافي مكاني يستند إلى الإنترنت، بما في ذلك التطبيقات وواجهات برمجة التطبيقات المرتبطة، ولكن يستثنى من ذلك البيانات أو المحتوى، المضافة بواسطة Esri أو منحي التراخيص التابعين لها بغرض التخزين، والإدارة، والنشر، واستخدام الخرائط والبيانات، ومعلومات أخرى.
- أ- "وثيقة (وثائق) الطلب" يُقصد به طلب تسعير للمبيعات، أو طلب شراء، أو أي وثيقة أخرى تحدد المنتجات التي يطلبها المرخص له.
- ك- "الترخيص الدائم" يُقصد به ترخيص لاستخدام إصدار من منتج الذي تم دفع رسوم الترخيص المعمول بها له، إلى أجل غير مسمى، ما لم يتم إنهاؤه من قبل Esri أو المرخص له على النحو المأذون به بموجب هذا الاتفاقية.
- ل- "المنتج (المنتجات)" يُقصد به البرامج والبيانات و Online Services والوثائق المُرخصة بموجب أحكام اتفاقية الترخيص هذه.
- م- "النموذج (النماذج)" يُقصد به نموذج التعليمات البرمجية أو نماذج التطبيقات أو الوظائف الإضافية أو نماذج ملحقات المنتجات.
- ن- "رصيد (أرصدة) الخدمة" يُقصد به وحدة تبادل يتم تخصيصها من خلال اشتراك في Online Services بمقابل مادي يتم تحديده في "وثيقة الطلب". ويمنح كل "رصيد خدمة" للمرخص له الحق في استخدام قدر معين من Online Services، ويختلف هذا القدر تبعاً للخدمات التي يتم استخدامها عبر الإنترنت "Online Services". ومع استخدام Online Services، يتم خصم أرصدة الخدمات من حساب المرخص له تلقائياً حتى الوصول إلى الحد الأقصى لعدد "أرصدة الخدمات" المتاحة. ويمكن شراء "أرصدة خدمات" إضافية كما هو موضح في [الملحق 3](#) (وتتوفر كيفية شراء أرصدة الخدمات أيضاً على <http://www.esri.com/legal>).
- س- "البرامج" يُقصد به جميع تقنية البرامج المملوكة لـ Esri أو أي جزء من هذه التقنية، باستثناء البيانات، التي يتم الوصول إليها أو تنزيلها من أي موقع ويب معتمد من قبل Esri، أو التي يتم تقديمها على أي وسائط في أي شكل بما في ذلك النسخ الاحتياطية أو التحديثات أو حزم الخدمة أو تصحيحات البرنامج أو الإصلاحات الفورية أو النسخ المدمجة المصرح بها.
- ع- "ترخيص محدد المدة" يُقصد به الترخيص أو حق الوصول الذي يتم منحه من أجل استخدام منتج معين لفترة زمنية محددة ("فترة محددة") أو على أساس الاشتراك أو عملية الشراء.
- ف- "تطبيق القيمة المضافة" يُقصد به تطبيق تم تطويره بواسطة مرخص له بغرض الاستخدام فيما يتصل بالاستخدام المسموح به لأي برامج أو بيانات أو Online Services.

## المادة 2 - حقوق الملكية الفكرية والاحتفاظ بالملكية

المنتجات مُرخصة وليست للبيع. وتحفظ Esri والمرخصون التابعون لها بملكية مواد المنتجات وجميع النسخ المحمية بموجب قوانين الولايات المتحدة والقوانين والمعاهدات والاتفاقيات الدولية المعمول بها فيما يخص الملكية الفكرية وحقوق الجهة المالكة بما في ذلك الأسرار التجارية. وبموجب هذه الاتفاقية، تتم الموافقة للمرخص له على استخدام الوسائل المُتعارف عليها لحماية المنتجات من الاستخدام أو النسخ أو التوزيع أو النشر بأشكال غير مرخصة. وتحفظ Esri وغيرها من المرخصين التابعين لها بشكل غير محدد بجميع الحقوق وليس فقط الحقوق المحددة الممنوحة في اتفاقية الترخيص، بما في ذلك حق تغيير المنتجات وتطويرها.

## المادة 3 - منح الترخيص

**3.1 منح الترخيص.** تمنح Esri المرخص له ترخيصًا شخصيًا غير حصري وغير قابل للتنازل عنه للغير من أجل الاستخدام المنفرد للمنتجات وفق ما هو منصوص عليه فحسب في وثائق الطلب المعمول بها (1) التي تم سداد رسوم الترخيص الساري الخاص بها، (2) وفقًا لاتفاقية الترخيص هذه والتهيئة التي طلبها المرخص له، أو وفقًا لما تم اعتماده من قبل Esri أو الموزعين التابعين لها، (3) للمدة المطبقة، أو حتى الإنهاء وفقًا للمادة 5 إذا لم تكن هناك مدة مطبقة أو محددة. كما يتم تطبيق المستند الملحق 1 الخاص بنطاق الاستخدام (E300) بالإضافة إلى نطاق الاستخدام المنصوص عليه في المادة 4 على مجموعة محددة من المنتجات. ويتوفر الملحق 1، والملحق 2، والملحق 3، والملحق 4 التي تشكل جميعها المستند الملحق رقم 1 الخاص بنطاق الاستخدام (E300) على الرابط <http://www.esri.com/legal/software-license>. تنطبق الملحقات على المنتجات التي تم تحديدها في هذه الملحقات كل على حدة. يشمل المستند الملحق 1 الخاص بنطاق الاستخدام (E300) ملحقات لأنواع المنتجات التالية، والتي تم إدراجها بالإشارة المرجعية:

- أ- البرامج. شروط استخدام بعض منتجات البرامج موضحة بالتفصيل في [الملحق 1](#).
- ب- البيانات. شروط استخدام البيانات موضحة في الملاحظات المشار إليها أدناه [الملحق 2](#).
- ج- *Online Services*. شروط استخدام *Online Services* موضحة في [الملحق 3](#).
- د- برامج الاستخدام المحدود. يتوفر شرح مفصل لشروط استخدام البرامج غير التجارية، أو غير الربحية، أو التعليمية، أو محدودة الاستخدام في [الملحق 4](#).

**3.2 تراخيص التقييم وتراخيص بيئات المنتجات التي يتم الحصول عليها بموجب ترخيص التقييم أو برنامج بيئات مصممة خصيصًا لأغراض التقييم والاختبار فحسب وليست للاستخدام التجاري.** ويعتبر أي استخدام من هذا القبيل على مسؤولية المرخص له الشخصية ولا تعتبر المنتجات مؤهلة لصيانة Esri أو موزعيها.

## المادة 4 - نطاق الاستخدام

### 4.1 الاستخدامات المسموح بها

أ- فيما يتعلق بالمنتجات التي تُقدم إلى المرخص له، يجوز للمرخص له:

1. تثبيت المنتجات وتخزينها على جهاز (أجهزة) التخزين الإلكترونية.
2. عمل نسخ أرشيفية ونسخ احتياطية روتينية بغرض حفظها على جهاز الكمبيوتر.
3. تثبيت إصدار أحدث من البرامج واستخدامه بالتزامن مع الإصدار الذي يتعين استبداله أثناء فترة انتقالية لا تتعدى ستة (6) أشهر، شريطة ألا يتجاوز نشر أحد الإصدارين القدر المرخص للمرخص له؛ بعد ذلك لا يجوز للمرخص له استخدام المزيد من البرامج في المجلد بقدر أكبر من القدر الكلي المرخص للمرخص له.
4. نقل البرامج المضمنة في التكوين المرخص إلى جهاز كمبيوتر بديل.
5. التوزيع على برامج الجهات الخارجية وأي من رموز المصادقة المرتبطة اللازمة لاستخدام ترخيص النشر.

ب- *استخدام موفر خدمة التطبيقات التجارية.* يجوز للمرخص له استخدام البرامج لأغراض استخدام ASP التجارية شريطة أن يكون المرخص له (1) حاصل على ترخيص استخدام ASP التجاري، أو (2) منظمة حكومية أو منظمة غير ربحية تدير موقعًا على شبكة الإنترنت أو تعرض خدمة عبر الإنترنت على أساس استرداد التكاليف، وليس من أجل الربح.

ج- يجوز للمرخص له تخصيص إعداد البرامج، وذلك باستخدام أي (1) لغة ماكرو أو لغة برمجة نصية، أو (2) واجهة برمجة تطبيقات منشورة (API)، أو (3) مصدر أو مكتبات برمجة الكائن، ولكن إلى الحد المنصوص عليه فقط في الوثائق.

د- يجوز للمرخص له الاستخدام أو النسخ أو التحضير لأعمال مشتقة من الوثائق المزودة بتنسيق رقمي، ثم إعادة إنشاء الوثائق التي تم تخصيصها فقط وعرضها وتوزيعها من أجل الاستخدام الداخلي فقط للمرخص له. وتخضع أجزاء من الوثائق التي يتم تزويدها في تنسيق رقمي، ومدمجة مع برامج أخرى، وكذلك الوثائق المطبوعة أو الرقمية إلى اتفاقية الترخيص هذه. على المرخص له إدراج إشعار إشارة حقوق النشر التالي الذي يقر بحقوق الملكية لجهة Esri والمرخصين التابعين لها: "تتضمن أجزاء من هذا المستند ملكية فكرية لـ Esri والمرخصين التابعين لها ويتم استخدامها في هذا الشأن بموجب الترخيص. حقوق النشر © [يدخل المرخص له التاريخ] (التواريخ) الفعلية لحقوق النشر من المواد المصادرة لـ Esri والمرخصين التابعين لها. جميع الحقوق محفوظة".

هـ- *مكونات الخط.* يجوز استخدام جميع الخطوط المزودة مع أحد المنتجات من خلال الاستخدام المعتمد لأي منتج من المنتجات. ويجوز استخدام الخطوط المتوفرة من Esri بشكل منفصل لطباعة أي من المخرجات التي يتم إنشاؤها بواسطة المنتجات. وأي قيود إضافية على استخدام خطوط أي جهة خارجية - والمتوفرة مع أحد المنتجات - موضحة بالتفصيل في ملف الخطوط ذاته بالتفصيل.

- و- استخدام المستشار أو المتعاقد. وفقاً للقسم 3.1، تمنح Esri المرخص له الحق في السماح للمستشارين أو المتعاقدين التابعين للمرخص له باستخدام المنتجات لصالح المرخص له فحسب. ويكون المرخص له وحده مسؤولاً عن الامتثال من جانب المستشارين أو المتعاقدين بموجب "اتفاقية الترخيص" هذه، كما يضمن توقف هذا الاستشاري أو المتعاقد عن استخدام المنتج فور إتمام العمل الخاص بالمرخص له. ويحظر على المستشارين أو المتعاقدين الوصول إلى المنتجات التي ليست حصرياً لصالح المرخص له أو استخدامها.
- ز- يجوز للمرخص له استخدام صور الخرائط والتقارير التي تحتوي على صور الخرائط المستمدة من استخدام منتج (منتجات) Esri أو نسخها أو إعادة إنتاجها أو نشرها أو عرضها للعام أو إعادة توزيعها في نسخ ورقية أو إنشاء تنسيقات إلكترونية (مثل، PDF و GIF و JPEG) لأطراف خارجية تخضع لقيود موضحة في اتفاقية الترخيص تلك، شريطة أن يضيف المرخص له إشارة إلى صور الخريطة التي تُقر بأن Esri و/أو المرخص (المرخصين) هم مصدر هذا الجزء (الأجزاء) من البيانات المستخدمة لصور الخرائط. لتجنب أي شكوك، أية بيانات يتم تزويدها أو استخدامها عن طريق المرخص له أثناء استخدامه للمنتج (المنتجات) التي لا تعتبر من هذه البيانات يجب أن تظل ملكية فكرية للمرخص له أو لمرخص (لمرخصي) الأطراف الخارجية التابعين لها.

**4.2 الاستخدامات غير المسموح بها.** لا يجوز للمرخص له ما يلي، إلا بالقدر الذي يقوم القانون الساري فيه بحظر أو تجاوز هذه القيود، أو على النحو المنصوص عليه هنا:

- أ- بيع المنتجات أو تأجيرها أو ترخيصها فرعياً أو إقراضها أو مشاركتها في وقت واحد أو التنازل عنها أو استخدامها من أجل الاستخدام التجاري لـ ASP أو من أجل أغراض مكتب الخدمات.
- ب- تزويد أطراف خارجية بإمكانية الوصول المباشر إلى منتجات Esri بحيث يمكن للأطراف الثالثة استخدام المنتج مباشرة، أو تطوير تطبيقات GIS الخاصة بها، أو إنشاء حلول خاصة بها بالاشتراك مع المنتج.
- ج- توزيع البرامج أو البيانات أو Online Services إلى أطراف خارجية، كلياً أو جزئياً، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الملحقات والمكونات أو مكتبات الربط الديناميكية (DLLs).
- د- توزيع رموز المصادقة إلى جهات خارجية.
- هـ- إجراء عمليات هندسة عكسية للمنتجات أو فكها إلغاء تجميعها.
- و- القيام بأي محاولة للتحايل على التدبير (التدابير) التقنية التي تحكم عملية الوصول إلى المنتجات أو استخدامها.
- ز- تخزين المحتوى أو تخزينه مؤقتاً أو استخدامه أو تحميله أو توزيعه أو ترخيصه فرعياً، أو استخدام المنتجات بمخالفة حقوق Esri أو حقوق الطرف الثالث، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية، أو حقوق الخصوصية أو قوانين عدم التمييز، أو أي من القوانين الأخرى المعمول بها أو اللوائح الحكومية السارية.
- ح- إزالة أو طمس أية براءة اختراع أو حقوق نشر أو علامة تجارية أو إشعارات حقوق ملكية فكرية خاصة بـ Esri (أو المرخصين التابعين لها) و/أو التعليقات المضمنة في أي منتج أو ملصقة عليه، أو مخرجات منتج، أو ملف بيانات التعريف، أو صفحة مواصفات جدولية عبر الإنترنت و/أو المطبوعة لأية بيانات أو وثائق يتم تقديمها أدناه.
- أ- تفكيك الأجزاء الفردية، أو أجزاء مكونات البرامج أو Online Services أو البيانات، أو استخدامها بصورة مستقلة.
- ك- إدراج أي جزء من المنتج إلى منتج أو خدمة أخرى تتنافس مع أي من هذه المنتجات.
- ل- نشر نتائج اختبارات قياس الأداء التي تم إجراؤها على إصدار بيتا - أو الإبلاغ عنها بأي طريقة أخرى - بدون الحصول على إذن خطي مسبق من Esri أو المرخصين التابعين لها.
- م- استخدام أي رموز حاسوبية متوفرة مع أي منتج أو إدراجها أو تعديلها أو توزيعها أو توفير إمكانية الوصول إليها أو جمعها بطريقة قد تخضع هذه الرموز أو أي جزء من المنتج لشروط ترخيص المصدر المفتوح، والتي تتضمن أي شروط ترخيص تتطلب أن تكون الرموز الحاسوبية (أ) ظاهرة في نموذج الرمز المصدر الخاص بالأطراف الخارجية، (ب) مرخصة لأطراف الثالثة بهدف إنجاز أعمال أخرى مشتقة، (ج) يمكن إعادة توزيعها على أطراف خارجية مجاناً.

## المادة 5 - مدة الترخيص والإنهاء

تسري هذه الاتفاقية بمجرد الموافقة عليها. يجوز للمرخص له إنهاء اتفاقية الترخيص هذه أو إنهاء أي ترخيص آخر خاص بأحد المنتجات في أي وقت بموجب إخطار كتابي إلى Esri. يجوز لكلا الطرفين إنهاء اتفاقية الترخيص هذه أو أي ترخيص آخر بسبب حدوث إخلال جوهري لم تتم معالجته في غضون ثلاثين (30) يوماً من تاريخ الإخطار الكتابي المرسل للطرف المخالف، إلا إذا كان هذا الإنهاء فوراً بسبب حدوث إخلال جوهري يستحيل معالجته. وفور إنهاء اتفاقية الترخيص هذه، تعتبر كافة التراخيص الممنوحة بموجبها لاغية أيضاً. وبمجرد إنهاء اتفاقية الترخيص، (أ) لن يسمح للمرخص له بالوصول إلى المنتج (المنتجات) الذي ينطبق عليه هذا الإنهاء واستخدامه، (ب) يقوم المرخص له بمسح ذاكرة التخزين المؤقت للبيانات من جانب العميل والمستمدة من Online Services، (ج) يقوم المرخص له بإلغاء تثبيت كافة نسخ المنتجات المتأثرة بالإنهاء والتي هي في حوزته أو تحت سيطرته وإزالتها والتخلص منها، بما في ذلك أي أجزاء معدلة أو مدمجة من هذا المنتج - في أي شكل كانت - وتقديم الدليل على تنفيذ هذه الإجراءات إلى Esri أو الموزع المعتمد التابع لها.

## المادة 6 - الضمانات المحدودة وإخلاء المسؤولية

**6.1 الضمانات المحدودة.** ما لم يرد نص خلافًا لما ورد في المادة 6، فإن Esri تضمن، لمدة تسعين (90) يوماً من تاريخ إصدارها رمز المصادقة الذي يتيح إمكانية استخدام البرامج وOnline Services، أن: (أ) تتطابق البرامج غير المعدلة وOnline Services وتتوافق بشكل أساسي مع الوثائق المنشورة في إطار الاستخدام العادي والخدمة العادية، (ب) تكون الوسائط التي تتوفر عليها البرامج خالية من عيوب المواد والتصنيع.

**6.2 إخلاء المسؤولية الخاصة.** يتم تسليم المحتوى، والبيانات، والعينات، والإصلاحات الفورية وتصحيحات البرنامج والتحديثات وONLINE SERVICES التي يتم تقديمها بدون رسوم، وبرامج التقييم، وبرامج بيتا "كما هي" بدون ضمان من أي نوع.

**6.3 إخلاء المسؤولية الخاص بالإنترنت.** يقر الطرفان صراحة وبيديهما موافقتهما على أن الإنترنت عبارة عن شبكة من الشبكات الخاصة والعامة وأن (أ) الإنترنت ليس من البنيات الأساسية الآمنة، (ب) أن الطرفين لا يملكان السيطرة على الإنترنت، (ج) لا يتحمل أي طرف من الأطراف المسؤولية عن الأضرار بموجب أي رأي قانوني فيما يتعلق بأداء أو انقطاع تشغيل أي جزء من أجزاء شبكة الإنترنت أو التنظيم المحتمل للإنترنت الذي قد يفرض قيود على تشغيل Online Services أو يمنعها.

**6.4 إخلاء المسؤولية العامة.** باستثناء ما ورد أعلاه بشأن الضمانات المحدودة الصريحة، فإن Esri تعلن إخلاء مسؤوليتها عن جميع الضمانات أو الشروط الأخرى من أي نوع كانت، سواء أكانت صريحة أم ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضمانات أو الشروط الخاصة بالمعاملات التجارية، والملائمة لغرض معين، وتكامل النظام، وعدم الإخلال بحقوق الملكية الفكرية. لا تضمن Esri أن تلبى هذه المنتجات احتياجات المرخص له، كما لا تضمن عدم انقطاع الخدمة أثناء تشغيل المنتجات ذاتها، أو خلوها من الأخطاء، أو تجاوزها للخلل، أو ضمان سلامة الأعطال، أو إمكانية تصحيح جميع الأخطاء أو العيوب. هذه المنتجات غير مصممة أو غير مصنعة أو غير معدة بهدف الاستخدام في البيئات أو التطبيقات التي قد تؤدي إلى الوفاة أو إصابة الأشخاص أو الإضرار بالمباني/البيئة. يجب ألا يتبع المرخص له أي اقتراحات لمسارات قد تبدو خطيرة أو غير آمنة أو غير قانونية. يتحمل المرخص له بنفسه المخاطر والتكاليف الناجمة عن أي استخدام من هذا النوع.

**6.5 التعويض الحصري.** يتم تحديد التعويض الحصري الخاص بالمرخص له والمسؤولية الكاملة التي تتحملها Esri في حالة الإخلال بالضمانات المحدودة الواردة في المادة رقم 6 - وفقاً لتقدير Esri وحدها - فيما يخص (أ) استبدال أي من الوسائط المعيبة، (ب) إصلاح البرامج أو Online Services أو تصحيحها أو حلها بشكل مؤقت وسريع وفقاً لبرنامج الصيانة الخاص بـ Esri أو برنامج الصيانة الخاص بالموزع المعتمد التابع للمرخص له حسب ما هو معمول به، (ج) استرداد رسوم الترخيص المسددة من جانب المرخص له مقابل البرامج أو Online Services التي لا تتطابق مع الضمان المحدود الخاص بـ Esri شريطة أن يقوم المرخص له بإلغاء تثبيت جميع نسخ البرامج أو الوثائق وإزالتها والتخلص منها وأن يتوقف عن استخدام Online Services وتقديم ما يثبت قيامه بتنفيذ هذه الإجراءات لـ Esri أو الموزع التابع لها.

## المادة 7 - حدود المسؤولية

**7.1 إخلاء المسؤولية عن أنواع محددة من المسؤولية.** لا تتحمل Esri والموزعون والمرخصون المعتمدون التابعون لها المسؤولية عن تكبد المرخص له تكاليف شراء بضائع أو خدمات بديلة؛ أو الخسارة في الأرباح أو الخسارة في المبيعات أو النفقات التجارية؛ أو الاستثمارات؛ أو الالتزامات التجارية؛ أو فقدان أي قدر من السمعة التجارية؛ أو عن أي أضرار غير مباشرة أو خاصة أو طارئة أو مترتبة ناتجة عن اتفاقية الترخيص هذه أو استخدام المنتجات أو متعلقة بهما، برغم حدوثه وفقاً لأي نظرية من نظريات المسؤولية، سواء تم إخطار Esri أو الموزعين أو المرخصين المعتمدين التابعين لها بإمكانية حدوث هذا الضرر أم لا. وتسري هذه القيود بصرف النظر عن أي تقصير في أي عرض هام من أغراض التعويضات المحدودة.

**7.2 الحدود العامة للمسؤولية.** خلافاً لما هو منصوص عليه في المادة 8 فيما يتعلق بتعويض الانتهاك، لا تتجاوز المسؤولية التعويضية الكاملة التي تتحملها Esri والموزع المعتمد التابع لها بموجب هذه الاتفاقية، الناتجة عن جميع أسباب الدعاوى من أي نوع كانت بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التعاقب أو الإضرار (ويشمل الإهمال) أو المسؤولية المحدودة أو الإخلال بالضمان أو التدهور أو غير ذلك، الرسوم المسددة من جانب المرخص له للحصول على المنتجات التي أدت إلى سبب الدعوى.

**7.3 تطبيق إخلاء المسؤولية والحدود.** سيتم تطبيق حدود المسؤولية وإخلاء المسؤولية الواردة في اتفاقية الترخيص هذه بغض النظر عن الموافقة على المنتجات أو أي منتج آخر أو خدمات أخرى تقدمها Esri أو أي من موزعيها المعتمدين. يوافق الطرفان على أن Esri أو الموزع المعتمد التابع لها قد قام بتحديد رسومها/رسومه وإبرام اتفاقية الترخيص هذه وفقاً لإخلاء المسؤولية وحدود المسؤولية الواردة في هذه الاتفاقية، وأن الاتفاقية ذاتها تعكس نسب المخاطرة بين الطرفين، وأنها أيضاً تشكل الأساس الرئيسي للصفحة بين الطرفين. وتسري هذه القيود بصرف النظر عن أي تقصير في أي عرض هام من أغراض التعويضات المحدودة.

قد لا تكون الضمانات والقيود والاستثناءات المذكورة أعلاه صحيحة في بعض الهيئات القضائية، وتطبق بالقدر المسموح به فقط من قبل القانون المعمول به في الهيئة القضائية الخاصة بالمرخص له. قد يكون للمرخص له بعض الحقوق الإضافية التي لا يجوز التنازل عنها أو التنصل منها بموجب هذا القانون. ولا تسعى Esri إلى الحد من الضمان الخاص بالمرخص له أو التعويضات إلى أي مدى لا يسمح به القانون.

## المادة 8 - تعويض الانتهاك

**8.1 تدافع Esri عن المرخص له وتعوضه كما هو موضح أدناه وتحميه من أي أضرار تنتج عن أو مقابل أية خسارة أو مسائلة أو تكاليف أو مصاريف، بما في ذلك أتعاب المحاماة المعقولة بسبب أي دعاوى أو إجراءات أو مطالبات يرفعها طرف خارجي بدعوى أن الاستخدام المرخص للبرامج أو Online Services الخاص به تنتهك براءة الاختراع أو حقوق النشر أو العلامة التجارية وفقاً للقانون الأمريكي، شريطة أن:**

- أ- يخطر المرخص له Esri فوراً بشأن الدعوى المرفوعة ضده كتابياً.
- ب- يقدم المرخص له المستندات التي تصف ادعاءات الانتهاك.
- ج- تتولى Esri المسؤولية وحدها في الدفاع عن أي دعاوى أو الدخول في مفاوضات فيما يتعلق بالدفاع عن أية دعوى أو تسويتها.
- د- يتعاون المرخص له بصورة معتدلة في الدفاع عن الدعوى وذلك بناءً على طلب Esri وعلى نفقتها.

**8.2** إذا ثبت انتهاك البرامج أو Online Services لبراءة الاختراع أو حقوق النشر أو العلامة التجارية وفقاً للقانون الأمريكي، تقوم Esri على نفقتها الخاصة إما (أ) بالحصول على حقوق لكي يتمكن المرخص له من الاستمرار في استخدام البرامج أو Online Services، أو (ب) تعديل عناصر البرامج أو Online Services التي ثبت انتهاكها مع الاحتفاظ بوظائف البرامج المشابهة بصورة جوهرية. وإذا لم يكن أي من الحلين البديلين مقبولاً من الناحية التجارية، يتم إنهاء الترخيص ويتوقف المرخص له عن الوصول إلى Online Services التي تُحدث هذه الانتهاكات، ويتوجب عليه إلغاء تثبيت العناصر التي ثبت انتهاكها وإرجاعها إلى Esri أو الموزع المعتمد التابع لها. وفي هذه الحالة ووفقاً للقسم 8.1، تتحمل Esri المسؤولية الكاملة عن تعويض المرخص له (أ) رد رسوم الترخيص الدائم المدفوعة من قبل المرخص إلى Esri أو المرخص المعتمد التابع لها نظير العناصر التي ثبت انتهاكها، موزعة على أساس الإهلاك الثابت لمدة خمسة (5) أعوام تبدأ من تاريخ التسليم الأول، و(ب) عن التراخيص محددة المدة والصيانة واسترداد الجزء غير المستخدم من الأتعاب المدفوعة.

**8.3** لا تتحمل Esri أية التزام في الدفاع عن المرخص له، أو سداد أية تكاليف ناجمة، أو أضرار، أو أتعاب محاماة عن أية دعاوى أو مطالبات بانتهاك مباشر أو مسبب للأضرار في حالة: (1) دمج البرامج أو Online Services أو مزجها مع منتج أو عملية أو نظام ليس من منتجات Esri ولم تحدده في وثائقها، (2) التغيير الجوهري للبرامج أو Online Services الذي يدخله أي شخص عدا Esri أو المتعاقدين الفرعيين الذين يعملون بالنيابة عنها، (3) استخدام البرامج أو Online Services بعد ورود التعديلات التي أحدثتها Esri لتجنب الانتهاكات أو الاستخدام بعد أمر استرجاع المنتج الصادر من قبل Esri بموجب القسم 8.2.

**8.4** ومما سبق، يتضح التزام Esri الكامل وكذلك موزعوها المعتمدون فيما يخص الانتهاك أو الادعاء بانتهاك حقوق الملكية الفكرية الخاصة بأي طرف خارجي.

## المادة 9 - أحكام عامة

**9.1 التحديثات المستقبلية.** المنتجات المرخصة بموجب "اتفاقية الترخيص" هذه تم تغطيتها بواسطة البنود والشروط المضمنة هنا في هذه الاتفاقية. قد تتطلب المنتجات الجديدة أو التي تم تحديثها شروط استخدام إضافية أو معدلة بموجب "اتفاقية ترخيص Esri" الحالية. ستقوم Esri بتوفير شروط الاستخدام المعدلة على الموقع <http://www.esri.com/legal/software-license> أو تقديم إشعار بشروط جديدة أو منقحة للمرخص له.

**9.2 لوائح الرقابة على الصادرات.** بموجب هذه الاتفاقية، يقر المرخص له صراحة ويوافق على عدم قيامه بتصدير المنتجات أو المحتوى أو تطبيقات القيمة المضافة أو إعادة تصديرها أو استيرادها أو نقلها أو إصدارها أو توفير الوصول إليها إلى (أ) أي بلد تحظر الولايات المتحدة الأمريكية التعامل التجاري معه؛ (ب) أي شخص من المواطنين المحددين على القائمة التابعة لوزارة المالية الأمريكية؛ (ج) أي شخص أو كيان مدرج على لائحة الأشخاص أو الكيانات المرفوضة أو التي لم يتم التحقق منها والتابعة لوزارة التجارة الأمريكية؛ (د) أي شخص أو كيان أو في داخل أي دولة، بحيث تمثل عملية التصدير أو إعادة التصدير أو الوصول أو الاستيراد انتهاكاً للقوانين أو اللوائح الأمريكية الداخلية، أو قوانين أو لوائح مراقبة الصادرات/الواردات الأخرى المعمول بها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شروط إصدار/استيراد ترخيص أو الإعفاء من الترخيص وأية تعديلات أو إضافات تكميلية يتم إدخالها على قوانين الاستيراد/التصدير الأمريكية والتي قد تحدث من وقت لآخر.

**9.3 الضرائب والرسوم ومصاريف الشحن.** لا تشمل رسوم الترخيص التي تفرض على المرخص له أية ضرائب أو رسوم مطبقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ضريبة المبيعات، أو ضريبة الاستخدام، أو ضريبة القيمة المضافة (VAT)، أو الرسوم الجمركية، أو التعريفات، وكذلك رسوم الشحن والمناولة.

**9.4 عدم التنازل الضمني.** لا يُعتبر أي تقصير من جانب أي من الطرفين في تنفيذ أي حكم من أحكام اتفاقية الترخيص هذه تنازلاً عن أحكام أو حقوق هذا الطرف، ومن ثم يجب عليه تنفيذ هذا الحكم أو أي حكم آخر.

**9.5 انفصال أجزاء العقد.** يوافق الطرفان على أنه في حالة بطلان أي حكم من أحكام اتفاقية الترخيص هذه أو عدم سريانه لأي سبب من الأسباب، يُعاد تشكيل هذا الحكم بالقدر اللازم لجعل القصد من اللغة قابل للنفاد.

**9.6 التنازل والنقل إلى الغير.** لا يجوز للمرخص له التنازل عن حقوقه أو الترخيص بها من الباطن أو نقلها أو إسناد التزاماته إلى الغير بموجب اتفاقية الترخيص هذه بدون موافقة كتابية مسبقة من Esri والموزع المعتمد التابع لها، وأية محاولة لإجراء ذلك دون موافقة تعد باطلة. وتعتبر هذه الاتفاقية ملزمة للورثة المعنيين والنواب عن أطراف اتفاقية الترخيص هذه. وبالرغم من ذلك، يجوز للمتعاقد الحكومي بموجب العقد الحكومي الذي يقضي بتسليم المنتجات يجوز له التنازل عن اتفاقية الترخيص هذه والمنتجات التي حصل عليها لتسليمها للعمليات التابع للحكومة بمجرد إرسال إخطار كتابي بذلك لـ Esri، شريطة قيام العميل الحكومي بالموافقة على شروط اتفاقية الترخيص هذه.

**9.7 استمرار آثار الأحكام.** لا يتأثر العمل بأحكام المواد 2 و 5 و 6 و 7 و 8 و 9 من اتفاقية الترخيص هذه بانتهاء الاتفاقية أو إنهائها.

**9.8 التعويضات المنصفة.** يوافق المرخص له على أن أي إخلال باتفاقية الترخيص هذه من جانب المرخص له قد يؤدي إلى ضرر يتعدى إصلاحه وأنه في حالة حدوث هذا الإخلال - بالإضافة إلى جميع التعويضات القانونية - تحتفظ Esri والموزع المعتمد التابع لها بحق طلب عقوبة أو اتخاذ إجراء أو أية تعويضات منصفة أخرى في أية محكمة ذات اختصاص قضائي بتلك الأمور دون الحاجة إلى تقديم مستند أو إثبات يفيد وقوع الضرر باعتباره شرطاً للتعويض.

**9.9 المرخص له التابع للحكومة الأمريكية.** المنتجات هي عناصر تجارية، يتم تطويرها على بنفقات خاصة، وتُقدم إلى المرخص له بموجب اتفاقية الترخيص هذه. إذا كان المرخص له كياناً أو متعاقدًا تابعًا لحكومة الولايات المتحدة، فإن Esri تقوم بترخيص المنتجات له وفقًا لاتفاقية الترخيص هذه بموجب الأجزاء الفرعية للوائح الاقتناء الاتحادية "FAR" 12.211/12.212 أو الأجزاء الفرعية لملاحق لوائح الاقتناء الاتحادية الدفاعية "DFARS" 227.7202. تعتبر بيانات Esri و Online Services مرخصة بموجب سياسة الأجزاء الفرعية لملاحق لوائح الاقتناء الاتحادية الدفاعية "DFARS" 227.7202 ذاتها كبرامج كمبيوتر تجارية متوفرة للشراء بموجب DFARS. تخضع المنتجات إلى قيود، وتنظم اتفاقية الترخيص هذه استخدام المرخص له للمنتجات أو تعديلها أو اختبار أداؤها أو إعادة إنتاجها أو إصدارها أو عرضها أو إفشائها. لن يتم تطبيق أحكام الترخيص غير المتوافقة مع القانون الفدرالي. يجوز للمرخص له التابع لحكومة تابعة للولايات المتحدة نقل البرامج إلى أي منشأة من منشآتها يتم نقل أجهزة الكمبيوتر المثبت عليها تلك البرامج إليها. في حالة ما إذا رأت أي محكمة أو محكم أو لجنة تحكيم أحقية المرخص له بمزيد من الحقوق لأي جزء من المنتجات بموجب قانون المشتريات العام المعمول به، فسوف تسري هذه الحقوق على الأجزاء المتأثرة بالحكم فقط.

## 9.10 القانون الحاكم، التحكيم

- أ- إذا كان المرخص لهم من المقيمين داخل الولايات المتحدة الأمريكية وأراضيها والمناطق المجاورة لها. تخضع اتفاقية الترخيص هذه ويتم تفسيرها وفقًا لقوانين ولاية كاليفورنيا بصرف النظر عن أي تضارب في مبادئ القوانين، فيما عدا الأمور التي تخص الملكية الفكرية فتخضع إلى القانون الفدرالي الأمريكي واستخدام أي وكالة حكومية تابعة للولايات المتحدة. باستثناء ما هو منصوص عليه في القسم 9.8، فإن أي نزاع ينشأ عن اتفاقية الترخيص هذه أو فيما يتعلق بها أو الإخلال بها ولا يمكن تسويته بالتفاوض، يتم تسويته في النهاية من خلال التحكيم وفقًا لقواعد التحكيم التجاري الخاصة بجمعية التحكيم الأمريكية. ويجوز الحكم بقرار المحكم في النزاع المحال إليه في محكمة لها نفس الاختصاص. وفي حالة ما إذا كان المرخص له وكالة حكومية تابعة للولايات المتحدة، فستخضع اتفاقية الترخيص هذه لأحكام قانون حل النزاعات المتعلقة بالعقود لسنة 1978 وتعديلاته (613-601 USC 41)، بدلاً من الاحتكام إلى شروط التحكيم الواردة في هذه الفقرة. لا تخضع اتفاقية الترخيص هذه لأحكام ميثاق الأمم المتحدة الخاص بعقود البيع الدولي للبضائع حيث تم استثناء تطبيق هذه الأحكام على اتفاقية الترخيص بشكل صريح.
- ب- جميع المرخص لهم الآخرين. باستثناء ما ورد في القسم 9.8، فإن أي نزاع ينشأ عن اتفاقية الترخيص هذه أو يتعلق بها أو أي إخلال بها والذي لا يمكن تسويته بالتفاوض، يتم تسويته في المرحلة النهائية وفقًا لقواعد التحكيم لغرفة التجارة الدولية بواسطة أحد (1) المحكمين يتم تعيينه وفقًا للقواعد المذكورة. وتكون لغة التحكيم هي الإنجليزية. ويكون مكان التحكيم موقعًا تتم الموافقة عليه من قبل الطرفين. لا تخضع اتفاقية الترخيص هذه لأحكام ميثاق الأمم المتحدة الخاص بعقود البيع الدولي للبضائع حيث تم استثناء تطبيق هذه الأحكام على اتفاقية الترخيص بشكل صريح. ويقوم أي من الطرفين، بناء على طلب الطرف الآخر، بتوفير الوثائق أو الشهود ذوي الصلة بالجوانب الرئيسية للنزاع.

**9.11 الصيانة.** تتكون صيانة المنتجات المؤهلة من تحديثات ومزايا أخرى مثل الوصول إلى الدعم الفني المحدد في السياسة المطبقة الحالية الخاصة بـ Esri أو الموزع التابع لها.

**9.12 الملاحظات.** يجوز لـ Esri وبحرية استخدام أية ملاحظات أو اقتراحات أو طلبات لتحسين المنتجات التي يقدمها المرخص له إلى Esri.

**9.13 براءات الاختراع.** لا يجوز للمرخص له السعي، أو السماح لأي مستخدم آخر بالسعي، لتسجيل براءة اختراع أو أي حق مشابه في جميع أنحاء العالم يُبنى على أو يتضمن التقنية أو الخدمات التي تقدمها Esri. ولا يسري هذا الحظر الصريح على براءات الاختراع الخاصة ببرامج أو تقنيات المرخص له، إلا إذا كانت تقنيات أو خدمات Esri أو أي جزء منها تشكل جزءًا من أي طلب أو تم تسجيلها بصورة محسنة في طلب تسجيل براءة اختراع أو أي طلب مشابه.

**9.14 الاتفاقية الكاملة.** تمثل اتفاقية الترخيص هذه بما في ذلك المستندات الملحقة العقد الوحيد بكامله بين الطرفين فيما يتعلق بموضوعها، وهي تحل محل كل اتفاقيات الترخيص والتفاهات والترتيبات بين الطرفين فيما يخص موضوع الاتفاقية هذا. وتعتبر الشروط الإضافية أو المتعارضة المنصوص عليها، في أي طلبات شراء أو في الفواتير أو النماذج القياسية الأخرى من المستندات التي يتم تبادلها أثناء عملية الطلب، بخلاف أوصاف المنتج وكميته وسعره وتعليمات توصيله، لاغية وليس لها أي تأثير. يجب أن يكون أي تعديل أو تغيير يطرأ على اتفاقية الترخيص هذه كتابيًا وموقعًا من الطرفين.

## مستند ملحق 1 نطاق الاستخدام (E300 06/13/2014)

### الملحق 1 شروط استخدام البرامج (E300-1)

يوضح ملحق شروط استخدام البرامج ("ملحق 1") شروط استخدام المرخص له للبرامج، ويتضمن اتفاقية الترخيص الرئيسية الحالية للمرخص له، إن وجدت، أو اتفاقية الترخيص التي تتوفر على <http://www.esri.com/legal/software-license> (كما هو معمول به "اتفاقية الترخيص")، التي أدرجت بالإشارة المرجعية. يحوز الملحق 1 على الأولوية في الشروط المتعارضة في الشروط المتعارضة في اتفاقية الترخيص.

#### القسم 1 - التعريفات

يُمنح البرنامج بموجب أنواع التراخيص التالية الموضحة في عرض أسعار المبيعات المعمول بها أو طلب الشراء أو وثيقة أخرى تُعرف المنتجات التي يطلبها المرخص له:

1. "ترخيص الاستخدام المتزامن" هو ترخيص يُمكنك من خلاله تثبيت المنتج واستخدامه على جهاز (أجهزة) كمبيوتر متصلة عبر شبكة، ولكن لا يجوز أن يتجاوز عدد المستخدمين المتزامنين عدد التراخيص التي تم الحصول عليها. يتضمن "ترخيص الاستخدام المتزامن" حق تشغيل حالات تجاوز الفشل السليبي من برامج إدارة "ترخيص الاستخدام المتزامن" في بيئة نظام تشغيل مستقلة لدعم تجاوز الفشل المؤقت.
2. "ترخيص خادم النشر" يُقصد به ترخيص كامل للاستخدام يتيح للمرخص له تثبيت البرامج واستخدامها لجميع الاستخدامات المسموح بها في "اتفاقية الترخيص" على النحو المُبين بالوثائق.
3. "ترخيص خادم التطوير" يُقصد به ترخيص يتيح للمرخص له تثبيت البرامج واستخدامها لإنشاء تطبيقات القيمة المضافة واختبارها على النحو المُبين بالوثائق.
4. "برامج عميل Esri" يُقصد به تطبيقات ArcGIS Runtime، و ArcGIS for Desktop، و تطبيقات ArcGIS API for Flex.
5. "حزمة محتوى Esri" يُقصد به الملف الرقمي الذي يحتوي على محتوى خريطة قاعدة ArcGIS Online (مثل، تجانبات الخريطة النقطية، والصور، والبيانات الخطية) المستمدة من خدمات ArcGIS Online Basemap.
6. "ترخيص الاستخدام الفردي" يُقصد به ترخيص يتيح للمرخص له السماح لمستخدم معتمد واحد فقط بتثبيت المنتج واستخدامه على جهاز كمبيوتر واحد بغرض استخدامه من قِبَل هذا المستخدم على الكمبيوتر المثبت عليه المنتج. ويجوز للمرخص له السماح لمستخدم نهائي معتمد واحد بتثبيت نسخة ثانية للاستخدام الحصري من قِبَل هذا المستخدم النهائي على كمبيوتر آخر طالما أنه يتم استخدام نسخة واحدة (1) فقط من المنتج في أي مرة واحدة. ولا يجوز لمستخدم آخر استخدام المنتج بموجب الترخيص ذاته في الوقت نفسه ولأي غرض آخر.
7. "ترخيص الخادم المرحلي" هو ترخيص يُمكن المرخص له من تثبيت البرامج واستخدامها للأغراض التالية: إنشاء تطبيقات القيمة المضافة وذاكرات التخزين المؤقت للخرائط واختبارها، وإجراء اختبار قبول المستخدم، واختبار الأداء، واختبار تحميل برامج الأطراف الخارجية، وإعداد مراحل لتحديثات بيانات تجارية جديدة، والأنشطة التدريبية كما هو مبين في هذه الوثائق. يجوز استخدام تطبيقات القيمة المضافة أو ذاكرات التخزين المؤقت للخرائط مع خوادم التطوير والنشر.
8. "ترخيص محدد المدة" يُقصد به الترخيص أو حق الوصول الذي يتم منحه من أجل استخدام منتج معين لفترة زمنية محددة ("فترة محددة") أو على أساس الاشتراك أو عملية الشراء.
9. "الترخيص الدائم" يُقصد به ترخيص لاستخدام إصدار من المنتج الذي تم دفع رسوم الترخيص المعمول بها له، إلى أجل غير مسمى، ما لم يتم إنهاؤه من قِبَل Esri أو المرخص له على النحو المأذون به بموجب هذا الاتفاقية.



## القسم 2 - شروط استخدام برنامج محدد

يحتوي الجدول التالي على قائمة بمنتجات Esri التي تحتوي على شروط استخدام محددة بالإضافة إلى شروط الاستخدام العامة كما هو موضح في شروط وبنود الترخيص العامة الخاصة باتفاقية الترخيص. وتُدرج شروط الاستخدام الإضافية أدنى الجدول مباشرة، ويُشار إليها بالرقم (الأرقام)، الموضحة بين الأقواس، الموجودة مباشرة بجوار كل اسم منتج في الجدول التالي (في بعض الحالات، قد توجد شروط الاستخدام الإضافية المشار إليها في ملحق منفصل، كما هو موضح في الملاحظات):

أدوات المطور	منتجات سطح المكتب
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Java أو iOS أو ArcGIS Runtime SDK for Android أو Mac OS X أو Microsoft .NET Framework أو Windows [desktop] أو Windows Phone أو متجر (الملاحظة 1)</li> <li>▪ Windows (Windows Phone أو Qt أو WPF و 16 و 19؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ ArcGIS Runtime Standard Level for Android أو iOS أو Java أو Mac OS X أو Microsoft .NET Framework أو Windows [desktop] أو Windows Phone أو متجر (الملاحظة 1)</li> <li>▪ Windows (Qt أو WPF و 15 و 18؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ ArcGIS Engine Developer Kit and Extensions (16 و 19 و 22 و 26)</li> <li>▪ ArcGIS Engine for Windows/Linux والملفات (الملاحظة 6)</li> <li>▪ ArcGIS Web Mapping (يشمل ArcGIS API و ArcGIS API for Flex و JavaScript/HTML5 و ArcGIS API for Microsoft Silverlight و 15 و 16 و 64 و 66؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ Esri Business Analyst Server Developer (الملاحظة 1)</li> <li>▪ Esri Developer Network (EDN) Software و Online Services والبيانات و 24 و 26؛ الملحق 2، الملاحظة 6)</li> <li>▪ Esri File Geodatabase API (47)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ArcGIS for Desktop الإصدارات (Standard أو Advanced أو Basic) في (26؛ الملحق 2، الملاحظة 1؛ الملحق 2، الملاحظة 6)</li> <li>▪ ArcGIS Explorer Desktop (20؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ ArcGIS for AutoCAD (20)</li> <li>▪ ArcPad (12 و 13؛ الملحق 2، الملاحظة 1؛ الملحق 2، الملاحظة 2)</li> <li>▪ ArcReader (20؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ Esri Business Analyst (الملاحظة 2، الملاحظة 1؛ الملحق 2، الملاحظة 4)</li> <li>▪ Esri Maps for IBM Cognos، أو MicroStrategy، أو Microsoft Dynamics CRM، أو Office، أو SharePoint، أو Salesforce، أو SAP BusinessObjects (2؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ ArcGIS for Windows Mobile (15؛ 54؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ ArcGIS for Windows Phone، ArcGIS for iOS، ArcGIS for Android (الملاحظة 2، الملاحظة 1)</li> </ul>
<p>المنتجات المضمنة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ArcGIS for Transportation Analytics (1؛ الملحق 2، الملاحظة 11)</li> </ul>	<p>منتجات الخادم</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ArcGIS for Server</li> <li>– Workgroup (28 و 29 و 30 و 32 و 38 و 39؛ الملحق 2، الملاحظة 6)</li> <li>– Enterprise (31 و 38 و 39؛ الملحق 2، الملاحظة 1؛ الملحق 2، الملاحظة 6)</li> <li>– مع Virtual Cloud Infrastructure (10؛ الملحق 3 - الشروط العامة)</li> <li>▪ ArcGIS for Server Extension</li> <li>– ArcGIS for INSPIRE (الملاحظة 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ Esri Business Analyst for Server</li> <li>– Workgroup (28 و 29 و 30 و 31 و 39؛ الملحق 2، الملاحظة 1؛ الملحق 2، الملاحظة 4)</li> <li>– Enterprise (31 و 39؛ الملحق 2، الملاحظة 1؛ الملحق 2، الملاحظة 4)</li> <li>▪ Portal for ArcGIS (31؛ الملحق 2، الملاحظة 1)</li> <li>▪ Esri Tracking Server (31)</li> </ul>

### ملاحظات:

- إذا لم تقم بترخيص أي من المنتجات الموجودة في الجدول أعلاه، فلا تنطبق شروط الاستخدام الإضافية هذه عليك.
- شروط الاستخدام الإضافية للمنتجات تنطبق فقط على المنتجات المشار إليها حسب الرقم في الجدول أعلاه.
- ما لم يُنص على غير ذلك في وثيقة الطلب المُطبقة، فإن ملحقات البرامج تتبع نطاق الاستخدام ذاته الذي تم منحه للبرامج المماثلة.



1. يجوز للمرخص له استخدام "البرامج" و"البيانات" و Online Services المضمنة في ArcGIS for Transportation Analytics بغرض الدعم المباشر للعمليات السريعة فحسب. ولا يجوز استخدام ArcGIS for Transportation Analytics أو المكونات الفرعية التي تشكل جزءاً من ArcGIS Online for Organizations المضمن مع ArcGIS for Transportation Analytics لأي أغراض أخرى غير ذلك. ولا ينطبق هذا القيد على حساب ArcGIS Online for Organizations. ويجوز استخدام حساب ArcGIS Online for Organizations لأي غرض وفقاً لبنود اتفاقية الترخيص.
2. تم ترخيص تطبيقات Esri Maps للاستخدام بواسطة المستخدمين المحددين بالاسم التابعين للمرخص له لـ ArcGIS Online أو Portal for ArcGIS. يمكن استخدام تطبيقات Esri Maps فقط بواسطة الأشخاص المؤهلين للتحديد بالاسم ضمن مستخدمي ArcGIS Online أو Portal for ArcGIS. يُحظر تضمين بيانات اعتماد أحد المستخدمين المحددين بالاسم في تطبيق Esri Maps. يُحظر استخدام تطبيقات Esri Maps مع خطط ArcGIS Online العامة أو خطط مطوري ArcGIS Online.
- 3-9. تم الاحتفاظ به.
10. يقدم المرخص له المعلومات أو المواد المتعلقة بالمحتوى (بما في ذلك نسخاً لأي تطبيقات من جانب العميل) حيثما طُلبت بصورة منطقية للتحقق من التزام المرخص له باتفاقية الترخيص. يجوز لـ Esri مراقبة الواجهات الخارجية (مثل البوابات الإلكترونية) لمحتوى المرخص له للتحقق من التزامه باتفاقية الترخيص. لا يقوم المرخص له بحظر هذه المراقبة أو يتدخل فيها، إلا أنه يجوز له استخدام تقنية التشفير أو جدران الحماية للمساعدة في الحفاظ على سرية المحتوى. يتعاون المرخص له بقدر كافٍ مع Esri لتحديد مصدر المشكلات التي تحدث في ArcGIS for Server مع خدمات Virtual Cloud Infrastructure التي قد تتعلق بشكل منطقي بمحتوى المرخص له أو أي مواد للمستخدم النهائي يتحكم بها المرخص له.
11. تم الاحتفاظ به.
12. يتم ترخيص البرامج لأغراض التنقل فقط عند الاستخدام مع برنامج ArcLogistics.
13. "الترخيص ثنائي الاستخدام" يشير إلى أنه يجوز تثبيت البرامج على كمبيوتر مكتبي واستخدامه في الوقت نفسه مع مساعد رقمي شخصي (PDA) أو كمبيوتر محمول، وذلك طالما أن مستخدماً واحداً هو الذي يستخدم البرامج في وقت واحد (1).
14. تم الاحتفاظ به.
15. مرخصة "كترخيص نشر"، وفقاً للمادة 3، القسم 3.1 من شروط وبنود الترخيص العامة.
16. يجوز للمرخص له استخدام مجموعات أدوات تطوير البرامج (SDKs) وواجهات APIs لإنشاء تطبيقات القيمة المضافة وتوزيعها وترخيصها للمستخدمين النهائيين بغرض استخدام تطبيقات القيمة المضافة في أي مكان غير محظور بموجب لوائح التصدير وفقاً للمادة 3، القسم 3.1 من شروط وبنود الترخيص العامة.
17. تم الاحتفاظ بها.
18. يخصص ترخيص النشر لكل تطبيق ذو قيمة مضافة على حدة وكل كمبيوتر على حدة.
19. لا يجوز استخدام الترخيص بغرض تطوير الإنترنت أو تطبيقات القيمة المضافة المستندة إلى الخادم.
20. يجوز للمرخص له إعادة إنتاج البرامج وتوزيعها شريطة توفر جميع ما يلي:
  - أ- إعادة إنتاج البرامج وتوزيعها بالكامل.
  - ب- وجود اتفاقية ترخيص مرفقة بكل نسخة من البرامج والتي تحمي البرنامج إلى الحد نفسه الذي توفره اتفاقية الترخيص هذه، مع موافقة المستلم على الالتزام بشروط اتفاقية الترخيص وبنودها.
  - ج- إعادة إنتاج جميع إشارات/إشعارات حقوق النشر والعلامات التجارية.
  - د- لا توجد تكلفة أو رسوم مستحقة على استخدام البرامج.
21. تم الاحتفاظ به.
22. أ- يجب على المستخدم النهائي ترخيص إما برامج ArcGIS Engine for Windows/Linux أو برامج ArcGIS for Desktop (الأساسية أو القياسية أو المتقدمة) الأخرى للحصول على الحق في تشغيل تطبيق ArcGIS Engine على كمبيوتر واحد (1) فقط؛ و  
ب- لا يجوز استخدام ملحقات ArcGIS Engine for Windows/Linux مع برامج ArcGIS for Desktop لتشغيل تطبيقات القيمة المضافة الخاصة بـ ArcGIS Engine. يمكن أن يكون لدى مستخدم واحد عدة تطبيقات ذات قيمة مضافة خاصة بـ ArcGIS Engine مثبتة على كمبيوتر واحد (1) فقط بغرض الاستخدام بواسطة هذا المستخدم النهائي فحسب.
23. تم الاحتفاظ به.
24. لا يجوز استخدام برامج EDN إلا لأغراض البحث والتطوير والاختبار وتوضيح النموذج الآلي للتطبيق ذي القيمة المضافة وإنشاء ذاكرات تخزين مؤقت للخرائط. يجوز استخدام تطبيقات القيمة المضافة أو ذاكرات التخزين المؤقت للخرائط مع الخوادم المحلية وخوادم النشر. يمكن تثبيت برامج خادم EDN والبيانات الخاصة به على عدد من أجهزة الكمبيوتر بغرض استخدامها من قبل أي مطور EDN مرخص له، بينما جميع برامج EDN الأخرى مرخصة كترخيص استخدام فردي.
25. تم الاحتفاظ به.
26. يقتصر حجم قاعدة البيانات الجغرافية الخاصة بالإصدار ArcSDE Personal Edition على (10) عشرة جيجا بايت من بيانات المرخص له.
27. تم الاحتفاظ بها.
28. يقتصر الاستخدام على عشرة (10) مستخدمين نهائيين متزامنين لتطبيقات أخرى بخلاف تطبيقات ArcGIS for Server. يتضمن هذا التقييد برامج ArcGIS for Desktop وبرامج ArcGIS Engine وتطبيقات الأطراف الخارجية التي تتصل مباشرة بقاعدة بيانات ArcGIS for Server الجغرافية. ليست هناك أية قيود على عدد الاتصالات من تطبيقات الويب.
29. يمكن استخدام البرامج فقط مع إصدارات مدعومة من SQL Server Express. يتم سرد الإصدارات المدعومة مع متطلبات النظام الخاصة بالمنتج على موقع ويب Esri.

30. يقتصر الاستخدام بحد أقصى على عشرة (10) جيجا بايت من بيانات المرخص له.
31. يجوز للمرخص له إجراء عملية (عمليات) تثبيت للبرامج المتكررة لخدم Esri الخاصة بعمليات تجاوز الفشل، إلا أنه يمكن تشغيل البرامج المتكررة فقط أثناء فترات عدم تشغيل الموقع الرئيسي. يلزم إبقاء عمليات تثبيت البرامج المتكررة غير نشطة، إلا في حالة صيانة النظام وتحديث قواعد البيانات، بينما يكون الموقع الرئيسي أو أي موقع آخر متكرر قيد التشغيل.
32. لا يسمح بتثبيت البرامج المتكررة لعمليات تجاوز الفشل.
- 33-37. تم الاحتفاظ به.
38. لا يجوز استخدام ملحق ArcGIS 3D Analyst for Server المرفق مع ArcGIS for Server Standard (Enterprise أو Workgroup) إلا بغرض إنشاء ذاكرة (ذاكرات) تخزين مؤقت عامة للبيانات أو نشر مستند عام مثل ArcGIS Globe Service. لا يجوز استخدام برامج ملحق ArcGIS 3D Analyst for Server على أي نحو آخر مع ArcGIS for Server Standard.
39. غير مسموح باستخدام أي وظيفة تحرير مرفقة مع ArcGIS for Server لاستخدامها مع ArcGIS for Server Basic (Enterprise أو Workgroup).
- 40-46. تم الاحتفاظ بها.
47. يجوز للمرخص له تطوير تطبيقات القيمة المضافة وتوزيعها والتي تستخدم Esri File Geodatabase API للمستخدمين النهائيين التابعين للمرخص له.
- 48-53. تم الاحتفاظ بها.
54. يتم ترخيص ArcGIS for Windows Mobile Deployments للاستخدام مع ArcGIS for Server Enterprise (المتقدم أو القياسي) و ArcGIS for Server Workgroup (المتقدم) و ArcGIS for Desktop (المتقدم، أو القياسي، أو الأساسي) والتطبيقات مضافة القيمة الخاصة بـ ArcGIS Engine.
- 55-63. تم الاحتفاظ به.
64. يجب استخدام تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة - الخاصة بالنشر على الويب - مع منتج (منتجات) Esri الأخرى. ويجوز استخدام تقنيات الأطراف الخارجية مع تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة، طالما أن تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة يتم استخدامها باستمرار مع منتج (منتجات) Esri الأخرى.
65. تم الاحتفاظ به.
66. فيما يخص تطبيقات سطح المكتب، يتم الترخيص لكل مؤسسة على حدة. لأغراض هذا الترخيص، تعد المؤسسة هي معرف نطاق رئيسي فريد مسجل. والمجال هو اسم مجال إنترنت مسجل من خلال مسجل اسم مجال. على سبيل المثال، في example.com، فإن example.com هو معرف النطاق الفريد المسجل. وبالمثل، فإن xx الموجود في example.com.xx يكون هو رمز الدولة المسجل ويكون example.com.xx هو معرف النطاق الفريد المسجل. يمكن استخدام تطبيقات سطح المكتب من قبل أي موظف بأي مؤسسة لها معرف نطاق رئيسي فريد مسجل. ولا يوجد حد لعدد التطبيقات التي يمكن إنشاؤها ونشرها داخل المؤسسة.

## الملحق 2 شروط استخدام البيانات (E300-2)

يوضح ملحق شروط استخدام البيانات هذا ("الملحق 2") شروط الاستخدام الخاصة بالمرخص له للبيانات ويتضمن اتفاقية الترخيص الرئيسية الحالية الخاصة بالمرخص له، إن وجد، أو اتفاقية الترخيص الموجودة على <http://www.esri.com/legal/software-license> (كما هو مطبق، "اتفاقية الترخيص")، التي أدرجت بالإشارة المرجعية. يحوز الملحق 2 على الأولوية في شروط وبنود الترخيص العامة المتعارضة في اتفاقية الترخيص. تحتفظ Esri لنفسها بالحق في تعديل شروط استخدام البيانات الاستخدام المشار إليها أدناه في أي وقت. فيما يخص البيانات المرخصة من خلال أحد الاشتراكات، يجوز للمرخص له إلغاء الاشتراك شريطة تقديم إخطار كتابي إلى Esri أو التوقف عن استخدام البيانات، حسبما يقتضي الأمر. إذا استمر المرخص له في استخدام البيانات، فسيتم اعتباره موافقاً على التعديل ذي الصلة. إن شروط استخدام البيانات موضحة في الملاحظات المشار إليها أدناه:

### القسم 1 - القيود العامة المفروضة على استخدام البيانات

بالإضافة إلى القيود المذكورة في المادة 4.2 من "اتفاقية الترخيص"، فإن القيود التالية أيضاً تنطبق على استخدام "البيانات" من قبل المرخص له والمستخدمين النهائيين التابعين للمرخص له (يُشار إليهم إجمالاً "المستخدمين"). ويمنع منعاً باتاً استخدام أي "بيانات" غير مصرح بها صراحة في القسم 2 أو أي قسم آخر في اتفاقية الترخيص. دون الحد من عمومية ما تقدم، يجب على المرخص له ضمان أن المستخدمين محظور عليهم (أ) مشاركة البيانات تجارياً، أو (ب) استخدام "البيانات" في أي خدمة غير معتمدة أو أي منتج غير معتمد، أو (ج) عرض البيانات من خلال طرف خارجي أو باسمه.

### القسم 2 - شروط استخدام محددة خاصة بالبيانات

يحتوي الجدول التالي على قائمة بمنتجات Esri التي تحتوي على شروط استخدام محددة بالإضافة إلى شروط الاستخدام العامة كما هو موضح في شروط وبنود الترخيص العامة الخاصة باتفاقية الترخيص. وتدرج شروط الاستخدام الإضافية أدنى الجدول مباشرة، ويُشار إليها بالرقم (الأرقام)، الموضحة بين الأقواس، الموجودة مباشرة بجوار كل اسم منتج في الجدول التالي:

بيانات Business Analyst/Location Analytics (4 و 10)	بيانات ArcGIS Online (1)
البيانات الديموغرافية، وبيانات المستهلكين، وبيانات العمل ("بيانات Esri") (5 و 10)	(2) StreetMap Premium for ArcGIS
(6) Data and Maps for ArcGIS	(2) StreetMap for Windows Mobile
بيانات Esri MapStudio (9)	(2) StreetMap for ArcPad
	StreetMap Premium for ArcGIS for Transportation
	Analytics (2؛ الملحق 1، الملاحظة 1)
	HERE Traffic Data (11؛ الملحق 1، الملاحظة)
	(3) Data Appliance for ArcGIS

### ملاحظات:

- إذا لم تقم بترخيص أي من المنتجات الموجودة في الجدول أعلاه، فلا تنطبق شروط الاستخدام الإضافية هذه عليك.
- شروط الاستخدام الإضافية للمنتجات تنطبق فقط على المنتجات المشار إليها حسب الرقم في الجدول أعلاه.

### شروط الاستخدام الإضافية للمنتجات المدرجة أعلاه:

- بيانات ArcGIS Online هي برامج و Online Services تشير إلى هذه المذكرة والتي تساعد على تمكن الوصول إلى بيانات ArcGIS Online. تتوفر بيانات ArcGIS Online فقط فيما يتعلق بالاستخدام المعتمد للمرخص له لبرامج Esri و Online Services. قد يخضع استخدام ArcGIS Online Data التي يمكن الوصول إليها عبر حسابات ArcGIS Online غير مدفوعة الأجر إلى حدود استخدام.

### بيانات ArcGIS Online Basemap:

- يمكن الحصول على بيانات خريطة قاعدة ArcGIS Online بدون اتصال من خلال "حزم محتوى Esri"، ومن ثم، يتم إرسالها (نقلها) إلى أي جهاز للاستخدام الحصري مع "برامج عميل Esri" المرخصة.
- بيانات خريطة قاعدة ArcGIS Online مقيدة بحد إجمالي يصل إلى 50 مليون (50000000) معاملة أثناء أية فترة مكونة من اثني عشر (12) شهراً. تشمل المعاملات كلاً من معاملات خريطة الأساس ومعاملات البحث الجغرافي. يتم تحديد "المعاملة" في الوثائق في موارد ArcGIS على الموقع <http://links.esri.com/agol/transactiondef>

ويجوز للمرخص له استخدام البيانات التي يمكن الوصول إليها من خلال ArcGIS Online طبقاً لما هو مسموح به وفقاً لشروط عناوين URL المشار إليها أدناه:

- أ- تخضع بيانات HERE لشروط الاستخدام الموجودة على [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html)
  - ب- تخضع بيانات Tele Atlas/TomTom لشروط الاستخدام الموجودة على [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9792-teleatlas_use_data.pdf)
  - ج- تخضع بيانات i-cubed لشروط الاستخدام الموجودة على <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9946-icubed.pdf>
  - د- تخضع بيانات Microsoft Bing Maps لشروط الاستخدام الموجودة على <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/e-802-bing-mapsvcs.pdf>
  - هـ- تخضع بيانات قياس الأعماق الخاصة بـ BODC لشروط الاستخدام الموجودة على [https://www.bodc.ac.uk/data/online\\_delivery/gebco/terms\\_of\\_use/](https://www.bodc.ac.uk/data/online_delivery/gebco/terms_of_use/)
  - و- بيانات MB-Research GmbH (MBR): يُحظر على المستخدمين ما يلي: (أ) استخدام بيانات MBR، مشتملة - على سبيل المثال لا الحصر - على البيانات الديموغرافية الأوروبية، وبيانات طلبات المستهلكين، وبيانات الحدود الجغرافية والبريدية، بغرض تجميع أية قاعدة بيانات أو أية تجميعات أخرى للمعلومات التي يتم بيعها أو تأجيرها أو نشرها أو تجهيزها أو تقديمها بأي شكل من الأشكال إلى طرف خارجي - أو تعزيز كل ما تقدم أو التحقق من صحته أو استكماله أو الإضافة إليه أو الحذف منه؛ (ب) تعديل بيانات MBR أو تغييرها بأي صورة أخرى بدون موافقة كتابية مسبقة، على أن يتم منح هذه الموافقة أو حجبتها بمحض حرية تصرف MBR فقط.
  - ز- بيانات D&B: لا يجوز استخدامها لأغراض المراسلة المباشرة أو التسويق المباشر.
2. *StreetMap for ArcPad*، *StreetMap Premium for ArcGIS*، *StreetMap for ArcGIS for Windows Mobile*، *StreetMap Premium for ArcGIS for Transportation Analytics*: يجوز استخدام هذه المنتجات - ويُشار إليها مجتمعة باسم "بيانات StreetMap" - لأغراض رسم الخرائط والترميز الجغرافي والتوجيه نقطة إلى نقطة، ولكنها غير مرخصة للتوجيه الحيوي الفوري. فعلى سبيل المثال، لا يجوز استخدام بيانات StreetMap لتبنيه مستخدم حياّل أية تحركات قادمة (مثل تحذير من دوران قادم) أو لإيجاد طريق بديل إذا لم يتم الانتباه لأحد الدوران. ولا يجوز استخدام بيانات StreetMap لإجراء توجيه متزامن لعدة مركبات، أو لتحسين التوجيه. يجوز استخدام بيانات StreetMap التي تم الحصول عليها للاستخدام مع برامج ArcGIS for Desktop أو ArcGIS for Server أو ArcGIS for Mobile أو ArcPad أو ArcGIS for Transportation Analytics فقط مع المنتج الذي تم الحصول على بيانات StreetMap من أجله، ولا يجوز استخدامها مع أي منتج آخر. يتم ترخيص بيانات StreetMap for Windows Mobile للاستخدام فقط على الأجهزة الجوّالة أو للاستخدام مع تطبيقات ArcGIS for Mobile. قد تتضمن بيانات StreetMap بيانات من أي من المصادر التالية:
- أ- تخضع بيانات HERE لشروط الاستخدام الموجودة على [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html) لتتيح بيانات HERE التعقب والتوجيه المتزامن لمركبات متعددة وتحسين التوجيه عندما تكون هذه البيانات مرخصة من أجل الاستخدام في StreetMap Premium for ArcGIS for Transportation Analytics
  - ب- تخضع بيانات Tele Atlas/TomTom لشروط الاستخدام الموجودة على [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9792-teleatlas_use_data.pdf)
3. *Data Appliance for ArcGIS*: تخضع البيانات المزودة مع Data Appliance لشروط الاستخدام الإضافية التالية:
- أ- تخضع بيانات HERE لشروط الاستخدام الموجودة على [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html)
  - ب- تخضع بيانات Tele Atlas/TomTom لشروط الاستخدام الموجودة على [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9792-teleatlas_use_data.pdf)
  - ج- تخضع بيانات i-cubed لشروط الاستخدام الموجودة على <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9946-icubed.pdf>
  - د- تخضع بيانات قياس الأعماق الخاصة بـ BODC لشروط الاستخدام الموجودة على [https://www.bodc.ac.uk/data/online\\_delivery/gebco/terms\\_of\\_use/](https://www.bodc.ac.uk/data/online_delivery/gebco/terms_of_use/)
4. *بيانات Business Analyst*، *بيانات Location Analytics*: تتوفر بيانات Business Analyst مع Business Analyst لـ Desktop، Server، Esri (Server، Desktop) أو يمكن الوصول إليها من خلال Business Analyst Online وCommunity Analyst. ويمكن الوصول إلى بيانات Location Analytic من خلال Business Analyst Online API وCommunity Analyst API وLocation Analytics API. وتخضع البيانات لشروط الاستخدام الإضافية التالية:
- أ- يتم توفير البيانات فقط من أجل استخدامها من قِبَل المرخص له في الأعمال الداخلية ذات الصلة بالاستخدام المعتمد للبرامج. وفقاً للملحق 2، الملاحظة 10، لا تُستخدم بيانات Business Analyst - مشتملة على المنتجات المشتقة (مثل الرموز الجغرافية) - إلا مع ملحق Business Analyst ذي الصلة. لا تُستخدم بيانات Location Analytic إلا مع Business Analyst Online API وCommunity Analyst API وEsri Business Analyst API وLocation Analytic API. في حالة قيام المرخص له بطلب ترخيص لـ Esri Business Analyst أو Business Analyst (الإصدار الكندي) أو لـ Business Analyst Online API وCommunity Analyst API

Location Analytics API مع مجموعة فرعية من مجموعة البيانات القومية (الخاصة بالمنطقة أو الولاية أو المحلية)، يجوز له استخدام المجموعة الفرعية المرخصة فقط، وليس أي جزء آخر من مجموعة البيانات القومية.

- ب- بيانات Business Analyst for Server المزودة مع Business Analyst لا يجوز تخزينها مؤقتاً أو تنزيلها بواسطة تطبيقات وأجهزة عميلة.
- ج- تخضع بيانات Infogroup لشروط الاستخدام التالية: "المستخدمون" تشير إلى المستخدمين النهائيين لبرامج Esri. ويمنع منعاً باتاً استخدام أية قاعدة بيانات Infogroup غير مصرح بها صراحة في اتفاقية الترخيص هذه. دون الحد من عمومية ما تقدم، يُحظر على المستخدمين صراحة ما يلي (أ) منح ترخيص فرعي لقاعدة بيانات Infogroup أو إعادة بيعها؛ (ب) استخدام قاعدة بيانات Infogroup أو السماح لأطراف خارجية باستخدامها بغرض تجميع أية قائمة بريدية أو دلائل جغرافية أو تجارية أو دلائل أعمال أو دلائل موبوية أو إعلانات موبوية أو أية تجميعات أخرى للمعلومات التي يتم بيعها أو تأجيرها أو نشرها أو تجهيزها بأي شكل من الأشكال - والتي قدمت إلى طرف خارجي - أو تعزيز كل ما تقدم أو التحقق من صحته أو استكماله أو الإضافة إليه أو الحذف منه؛ (ج) استخدام قاعدة بيانات Infogroup في أية خدمة أو منتج غير مخصص على وجه التحديد في اتفاقية الترخيص هذه أو التي تقدم من خلال أي طرف خارجي؛ (د) فك قاعدة بيانات Infogroup أو أي جزء منها أو إلغاء تجميعها أو إجراء هندسة عكسية لها أو تعديلها أو تغييرها - بأي طريقة أخرى - دون موافقة كتابية مسبقة من قبل Infogroup، على أن يتم منح هذه الموافقة أو حجبتها بمحض حرية تصرف Infogroup فقط؛ (هـ) استخدام قاعدة بيانات Infogroup لأية أغراض خاصة بالتسويق المباشر.
- د- تخضع بيانات HERE لشروط الاستخدام الموجودة على [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).
- هـ- تخضع بيانات Tele Atlas/TomTom لشروط الاستخدام الموجودة على [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/i9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/i9792-teleatlas_use_data.pdf).
- و- بيانات MBR: يُحظر على المستخدمين ما يلي: (أ) استخدام بيانات MBR، مشتملة - على سبيل المثال لا الحصر - على البيانات الديموغرافية الأوربية، وبيانات طلبات المستهلكين، وبيانات الحدود الجغرافية والبريدية، بغرض تجميع أية قاعدة بيانات أو أية تجميعات أخرى للمعلومات التي يتم بيعها أو تأجيرها أو نشرها أو تجهيزها أو تقديمها بأي شكل من الأشكال إلى طرف خارجي - أو تعزيز كل ما تقدم أو التحقق من صحته أو استكماله أو الإضافة إليه أو الحذف منه؛ (ب) تعديل بيانات MBR أو تغييرها بأي صورة أخرى بدون موافقة كتابية مسبقة، على أن يتم منح هذه الموافقة أو حجبتها بمحض حرية تصرف MBR فقط.
- ز- بيانات D&B: لا يجوز استخدامها لأغراض المراسلة المباشرة أو التسويق المباشر.

5. **البيانات الديموغرافية، وبيانات المستهلكين، وبيانات العمل ("بيانات Esri"):** تتضمن فئة البيانات مجموعات بيانات قاعدة بيانات ديموغرافية محدثة، وبيانات التعداد، وبيانات مسح المجتمع الأمريكي (ACS)، وإفناق المستهلك، وملخص الأعمال، ومواقع الأعمال، وسوق البيع بالتجزئة، والتقسيم النسيجي. يجوز استخدام بيانات Esri بصورة مستقلة عن البرامج أو Online Services. تتوفر كل قاعدة بيانات تحت نوع واحد أو أكثر من أنواع التراخيص التالية:

- الاستخدام الفردي: يتيح لشخص واحد حق الوصول إلى البيانات بغرض تطوير الكمبيوتر المكتبي أو الخادم أو الاستخدام الداخلي لهما. ولا يسمح بالوصول عن طريق الإنترنت.
- الموقع/الخادم الداخلي - مستخدم معروف: يمنح حق الوصول بواسطة مستخدمين محددين بالاسم (معروفين) بغرض الاستخدام الداخلي للمرخص له. ويسمح بالوصول من خلال الويب لهؤلاء المستخدمين المحددين بالاسم.
- موقع ويب عام (غير تجاري) - نموذج مخدوم المكونات: يتيح للمرخص له التابع للحكومة البلدية استخدام "البيانات" في تطبيق قيمة مضافة مواجه خارجياً يخدم مجموعة محددة من السكان، شريطة ألا يحقق المرخص له عائداً من هذا الاستخدام.
- مستخدم معروف لموقع ويب عام (تجاري): يتيح للمرخص له استخدام "البيانات" في تطبيق قيمة مضافة مواجه خارجياً بغرض الاستخدام بواسطة مستخدمين محددين بالاسم، وليس لتحقيق عائد من تطبيق القيمة المضافة هذا.
- مستخدم مجهول لموقع ويب عام (تجاري): يتيح للمرخص له استخدام "البيانات" في تطبيق قيمة مضافة مواجه خارجياً بغرض الاستخدام العام ولتحقيق عائد من تطبيق القيمة المضافة هذا.

6. **Data and Maps for ArcGIS:** تتوفر البيانات لمستخدمي ArcGIS for Desktop و ArcGIS for Server و ArcGIS Online المرخص لهم. تتوفر Data and Maps for ArcGIS للاستخدام فقط فيما يتصل بالاستخدام المعتمد لـ ArcGIS for Desktop و ArcGIS for Server و ArcGIS Online.

- أ- يجوز للمرخص له إعادة توزيع البيانات على النحو المبين في "مصروفة حقوق إعادة التوزيع" Redistribution Rights Matrix المتوفرة على موقع الويب <http://www.esri.com/legal/redistribution>، في نظام التعليمات أو في ملفات بيانات التعريف الداعمة، وفقاً لمتطلبات ومواصفات البيانات الجدولية المحددة الخاصة بمجموعة البيانات التي يتم الوصول إليها.
- ب- يجوز استخدام بيانات StreetMap لأغراض رسم الخرائط والترميز الجغرافي والتوجيه، إلا أنها غير مرخصة لأغراض التوجيه الديناميكي. فعلى سبيل المثال، لا يجوز استخدام StreetMap USA لتتبيبه مستخدم حيال تحركات قادمة (مثل تحذير من دوران قائم) أو لإيجاد طريق بديل إذا لم يتم الانتباه لأحد الدورانات.

7. تم الاحتفاظ به.
8. تم الاحتفاظ به.
9. بيانات Esri MapStudio: يخضع استخدام هذه البيانات لشروط وبنود الاستخدام التالية:

- أ- تخضع بيانات HERE لشروط الاستخدام الموجودة على [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).
- ب- تخضع بيانات Tele Atlas/TomTom لشروط الاستخدام الموجودة على [http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/i9792-teleatlas\\_use\\_data.pdf](http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/i9792-teleatlas_use_data.pdf).

ج- تخضع بيانات i-cubed لشروط الاستخدام الموجودة على <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/j9946-icubed.pdf>  
د- بيانات D&B: لا يجوز استخدامها لأغراض المراسلة المباشرة أو التسويق المباشر.

10. يجوز للمرخص له تضمين البيانات في نسخة مطبوعة أو بتنسيق للقراءة فقط ("المخرجات") في حزم العرض التقديمي أو الدراسات التسويقية أو التقارير الأخرى أو المستندات التي تم إعدادها لأطراف خارجية. لا يجوز للمرخص له إعادة بيع المخرجات أو إعادة توزيعها خارجياً، بأي طريقة أخرى، على أساس مستقل.

11. *ArcGIS for Transportation Analytics* - خيار بيانات نقل *HERE*: تتوفر خدمة البيانات عبر الإنترنت كخيار للاستخدام الحصري مع *ArcGIS for Transportation Analytics*. يخضع استخدام هذه البيانات لشروط وبنود الاستخدام التالية:

- أ- تخضع بيانات نقل *HERE* لشروط الاستخدام الموجودة على [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html)
- ب- لا يجوز التوجيه أو إعادة التوجيه التلقائي استناداً إلى ظروف النقل بدون الوظائف الإضافية للتنقل.
- ج- قد لا تتم أرشفة بيانات نقل *HERE*، وقد يتم تقديمها فقط من أجل الاستخدام الشخصي قريب الأجل للمستخدم النهائي، بحيث لا تتجاوز فترة واحدة (1) مكونة من أربع وعشرين شهراً (24).
- د- لا يجوز استخدام بيانات نقل *HERE* لعرض أو بث أي برامج FM/AM/HD إذاعية أو أي برامج تليفزيونية أو من خلال أي طريقة تسليم **RDS**.
- هـ- قد لا يتم استخدام بيانات نقل *HERE* مع أي نظام نقل آخر يقوم بتزويد تقارير الحركة الصوتية للمتصلين الواردين.
- و- لا يجوز استخدام بيانات نقل *HERE* لتطوير التنبيه أو الرسالة أو تطبيق البريد الصوتي الخاص بالبريد الإلكتروني لتحويل النص إلى صوت أو إتاحتها تجارياً باستخدام أي جزء من بيانات نقل *HERE*.

### الملحق 3 ملحق Online Services (E300-3)

يوضح ملحق Online Services ("ملحق 3") شروط استخدام المرخص له لـ Online Services ويشتمل على اتفاقية الترخيص الرئيسية الحالية للمرخص له، إن وجد، أو اتفاقية الترخيص الموجودة على <http://www.esri.com/legal/software-license> (كما هو مطبق)، "اتفاقية الترخيص"، التي أدرجت بالإشارة المرجعية. يحوز الملحق 3 على الأولوية في شروط وبنود الترخيص العامة المتعارضة في اتفاقية الترخيص. وتحفظ Esri لنفسها بالحق في تحديث الشروط من وقت لآخر. ويحتوي **القسم 1** من الملحق 3 هذا على الشروط المطبقة على جميع Online Services، كما يحتوي **القسم 2** على الشروط العامة المطبقة على Online Services محددة.

#### **القسم 1 - شروط الاستخدام العامة الخاصة بـ ONLINE SERVICES**

##### **المادة 1 - التعريفات**

إضافة إلى التعريفات المتوفرة في اتفاقية الترخيص، تنطبق التعريفات التالية على الملحق 3 هذا:

- أ- "المستخدمون المجهولون" يشير إلى أي شخص لديه حق وصول عام إلى أي جزء من المحتوى الخاص بالمرخص له أو تطبيقات القيمة المضافة، التي قام المرخص له بنشرها من خلال استخدام "أدوات المشاركة"، المضمنة في الاستخدام المرخص للبرامج أو Online Services للمرخص له، كما هو موضح في القسم 2 من هذا الملحق.
- ب- "API" يشير إلى واجهة برمجة التطبيقات.
- ج- تعني "بيانات اعتماد تسجيل الدخول للتطبيق"، عملية تسجيل دخول التطبيق وكلمة المرور المقترنة بها والذان قام النظام بإنشائهما، والتي يتم تقديمها واسطة تسجيل تطبيق القيمة المضافة لدى ArcGIS Online، والتي يمكن تضمينها في "تطبيق القيمة المضافة" لتمكين تطبيق القيمة المضافة من الوصول إلى Online Services واستخدامها.
- د- "ArcGIS Website" يشير إلى <http://www.arcgis.com> وأية مواقع ويب ذات صلة أو تابعة.
- هـ- "المحتوى" يشير إلى البيانات والصور غير الملتقطة بالكاميرا والصور الفوتوغرافية والرسوم المتحركة والفيديو والصوت والنصوص والخرائط وقواعد البيانات ونماذج البيانات وجدول البيانات وواجهات المستخدم وتطبيقات البرمجيات وأدوات المطور.
- و- "أدوات المطور" يشير إلى مجموعات أدوات تطوير البرامج (SDK) وواجهات API ومكتبات البرامج ونماذج الكود وغيرها من الموارد.
- ز- "المحتوى الخاص بالمرخص له" يشير إلى أي محتوى قام المرخص له أو المستخدمون المحددون بالاسم التابعون للمرخص له أو أي مستخدم آخر بإرساله إلى Esri فيما يتصل باستخدام المرخص له لـ Online Services، وأية نتائج مترتبة على استخدام المحتوى الخاص به باستخدام Online Services، وكذلك أية تطبيقات قيمة مضافة يقوم المرخص له بإنشائها مع أدوات المطور ونشرها باستخدام Online Services. لا يشمل محتوى المرخص له أي تعليقات أو اقتراحات أو طلبات لتحسين المنتجات التي يقدمها المرخص له إلى Esri.
- ح- "المستخدمون المحددون بالاسم" يشير إلى الأفراد الذين يقوم المرخص له بمنحهم على وجه الخصوص حق وصول خاص إلى Online Services وتطبيقات القيمة المضافة من خلال حساب Online Services الخاص بالمرخص له. ويشمل "المستخدمون المحددون بالاسم" أي شخص يقوم المرخص له بالسماح له بالوصول إلى Online Services، ولكن للمصلحة الحصرية للمرخص له فحسب، مثل الموظفين أو الوكلاء أو المستشارين أو المتعاقدين التابعين للمرخص له. فيما يخص حسابات "خطة التعليم"، قد يشمل "المستخدمون المحددون بالاسم" الطلاب المسجلون. لا تعتبر أي أطراف خارجية أخرى "مستخدمين محددين بالاسم". يمتلك "المستخدمون المحددون بالاسم" حق وصول خاص إلى ميزات Online Services التي لا يمكن "المستخدمين المجهولين" الوصول إليها علناً. ويمتلك "المستخدمون المحددون بالاسم" بيانات اعتماد تسجيل دخول فردية وفريدة.
- أ- "المحتوى الموجود عبر الإنترنت" يشير إلى المحتوى المستضاف أو المقدم من قبل Esri باعتباره جزءاً من Online Services، بما فيها أية "خدمات خرائط" و"خدمات مهام" و"خدمات صور" و"أدوات المطور"، باستثناء المحتوى المقدم من أية أطراف خارجية والذي يمكن للمرخص له الوصول إليه من خلال Online Services.
- ك- "مكونات الخدمة" تشير إلى كل العناصر التالية: Online Services، أو المحتوى عبر الإنترنت، أو موقع ويب ArcGIS أو أدوات المطور أو الوثائق أو المواد ذات الصلة.
- ل- "أدوات المشاركة" تعني إمكانات النشر المضمنة مع Online Services وموقع ويب ArcGIS، والتي تجعل محتوى المرخص له وتطبيقات القيمة المضافة الخاصة به متاحة لأطراف خارجية و/أو "مستخدمين مجهولين".
- م- "تطبيق القيمة المضافة" يقصد به تطبيق تم تطويره بواسطة مرخص له بغرض الاستخدام فيما يتصل بالاستخدام المسموح به لأي برامج أو بيانات أو Online Services.
- ن- "Web Services" حسب استخدامها بموجب اتفاقية الترخيص الحالية الموقعة من قبل المرخص له، يشير إلى Online Services وأي محتوى يتم تسليمه بواسطة Online Services هذه.

##### **المادة 2 - استخدام ONLINE SERVICES**

- 2.1 منح ترخيص Online Services.** تمنح Esri المرخص له ترخيصاً شخصياً وغير حصري وغير قابل للتنازل عنه للغير معتد به في جميع أنحاء العالم للوصول إلى Online Services واستخدامها كما هو مبين في وثائق الطلبات المعمول بها (1) التي تم سداد رسوم الترخيص الساري الخاص بها (إن وجد)، (2) للاستخدام الداخلي بواسطة المرخص له أو بواسطة المستخدمين المحددين بالاسم أو المستخدمين المجهولين التابعين للمرخص له (إذا كان ذلك قابلاً للتطبيق)، (3) طبقاً لاتفاقية الترخيص هذه والتهئية المرخصة على الملف كما أعمدت من قبل Esri.



## 2.2 توفير خدمات الاشتراك على الإنترنت "Subscription Online Services". بخصوص خدمات الاشتراك على الإنترنت "Subscription Online Services"، ستقوم Esri بما يلي:

- أ- توفير Online Services للمرخص له وفقاً للوثائق.
- ب- تقديم الدعم للعملاء وفقاً لسياسات دعم العملاء القياسية التابعة لـ Esri، وكذلك أي دعم إضافي يمكن للمرخص له شراؤه.
- ج- استخدام الجهود المناسبة تجارياً لضمان عدم نقل تعليمات برمجية ضارة للمرخص له بواسطة Online Services هذه، إلا أن Esri غير مسؤولة عن التعليمات البرمجية الضارة التي تم تقديمها إلى Online Services من خلال الحساب الخاص بالمرخص له أو من خلال محتوى خاص بأطراف خارجية.

## 2.3 مسؤوليات المرخص له.

- أ- يتحمل المرخص له وحده مسؤولية التزام "المستخدمين المحددين بالاسم" باتفاقية الترخيص هذه. المرخص له والمستخدمون المحددون بالاسم أو المستخدمون المجهولون (إذا كان ذلك مطبقاً) التابعون للمرخص له هم الأشخاص الوحيدون المصرح لهم بالوصول إلى Online Services من خلال الحسابات الخاصة بالمرخص له. بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بالأشخاص المحددين بالاسم يتم استخدامها من قبل المستخدمين المحددين بالاسم الذين تم تعيينهم فقط، ولا يجوز مشاركتها بين مجموعة متعددة من الأفراد. يمكن إعادة تعيين بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بالمستخدمين المحددين بالاسم إلى مستخدمين محددين بالاسم آخرين، إذا لم يعد يطلب المستخدمين السابقين الوصول إلى Online Services.
- ب- يتحمل المرخص له والمستخدمون المحددون بالاسم التابعون للمرخص له مسؤولية الحفاظ على سرية رموز المصادقة أو رموز الوصول أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بالمستخدمين المحددين بالاسم أو أي طريقة أخرى تم تزويدها وتمكن من الوصول إلى Online Services، وكذلك ضمان عدم وصول الأطراف الخارجية غير المعتمدة بالوصول إلى الحساب الخاص بالمرخص له. ويتعين على المرخص له إخطار Esri على الفور في حال علمه بأي استخدام غير مصرح به لحسابه أو حال علمه بأي خرق للأمان.
- ج- يعتبر المرخص له هو المسؤول الوحيد عن توفير الدعم الفني لتطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص به والطريقة التي يختارها للسماح باستخدام أو توفير الطريقة أو الوصول أو نقل أو صيانة أو معالجة إمكانية بوسيلة أو بأخرى بما في ذلك أي استخدام أو وصول للمنتجات وأي مستخدم نهائي ونهاية استخدام وقيود الوجهة التي تصدرها حكومة الأمم المتحدة والحكومات الأخرى.

**2.4 الاستخدامات المحظورة لـ Online Services.** بالإضافة إلى الاستخدامات المحظورة أو خلافًا لما هو منصوص عليه بموجب اتفاقية الترخيص، فلا يجوز للمرخص له (1) محاولة الحصول على وصول غير معتمد لـ Online Services أو مساعدة الآخرين لفعل ذلك؛ (2) استخدام Online Services بغرض إرسال رسائل البريد الإلكتروني العشوائية لنقل البريد الإلكتروني غير الهام أو المواد المزعجة أو التشهيرية أو بغرض التردد أو التهديدات بالإيذاء الجسدي؛ (3) استخدام Online Services لنقل فيروسات البرامج والفيروسات المتنقلة والقنابل الموقوتة وأحصنة طروادة أو أية رموز حاسوبية أخرى أو الملفات أو البرامج المصممة لمقاطعة أي برامج أو أجهزة كمبيوتر، أو معدات اتصالات، أو تدميرها، أو تقييدها، أو استخدامها تجارياً، باستثناء القدر الذي تسمح به Online Services بمثل هذه الوظائف؛ (5) مشاركة تهيئتها أو عرضها في محاولة لنسخ Online Services أو استخدامها تجارياً، باستثناء القدر الذي تسمح به Online Services بمثل هذه الوظائف؛ (6) توزيع ذاكرة التخزين المؤقت لبيانات جانب العميل المستمدة من Online Content مع المستخدمين الآخرين المرخصين أو الأطراف الخارجية؛ (7) جمع المعلومات أو خدش (شاشة أو الخدش عبر الويب) للمحتوى التخزين المؤقت لبيانات جانب العميل المستمدة من Online Services للأطراف الخارجية؛ (8) استخدام خدمات خريطة ArcGIS Online أو خدمات الترميز الجغرافي أو خدمات التوجيه من خلال أي من Online Services يدويًا أو بصورة منهجية؛ (9) استخدام خدمات خريطة ArcGIS Online أو خدمات الترميز الجغرافي أو خدمات التوجيه من خلال أي من أنظمة الملاحة المثبتة في السيارة (لا يتضمن ذلك أجهزة ملاحية قابلة للنقل) والتي توفر توجيه تلقائي وفي الوقت الفعلي لأي جهاز (على سبيل المثال، قد لا يتم استخدام هذه الخدمات لتتبع المستخدم حيال تحركات قادمة أو الدوران القادم أو حساب مسار بديل إذا فقد الدوران، أو (9) دمج أي جزء من Online Services في أي منتج أو خدمة تجارية، إلا إذا كان المنتج التجاري هذا يضيف وظائف مادية إلى Online Services. لا يجوز للمرخص له استخدام Online Services من أجل (1) انتهاك أي حقوق ملكية فكرية أو حقوق ملكية خاصة بأي طرف خارجي؛ أو (2) معالجة الوصول إلى أي معلومات أو بيانات أو تقنيات يتم التحكم بها لتصديرها ضمن لوائح قوانين الاتجار الدولي بالأسلحة (ITAR) أو تخزينها أو نقلها أو تمكين الوصول إليها؛ أو (3) انتهاك أي قوانين تصدير؛ أو (4) تخزين أو معالجة "المحتوى" عبر الإنترنت غير المصنف كمعلومات فنية محكومة (UCTI) بموجب DFARS 204.73 أو معلومات صحية محمية (PHI) بموجب قانون المساواة وقابلية نقل التأمين الصحي (HIPAA). لا يجوز للمرخص له محاولة (1) استكشاف سرعة تأثر Online Services أو التحقق منها أو اختبارها أو خرق أية معايير أمان أو مصادقة تستخدمها Online Services؛ أو (2) قياس أداء توافر Online Services أو أدائها أو وظيفتها لأغراض تنافسية. المرخص له هو المسؤول عن أية غرامات أو عقوبات أو دعاوى ترفع ضد Esri، بما في ذلك أتعاب المحاماة المعقولة الناتجة عن عدم التزام المرخص له بأي من المحظورات سالفة الذكر.

**2.5 عمليات التقييم.** يجوز لـ Esri تقديم تراخيص لاستخدام خدمات معينة لأغراض التقييم الداخلي لدى المرخص له. ويستمر العمل بهذه التراخيص حتى انتهاء فترة التقييم المذكورة أو حتى يقوم المرخص له بشراء اشتراك، أيهما حدث أولاً. إذا لم يتم المرخص له بتحويل ترخيص التقييم الخاص به إلى الاشتراك قبل تاريخ انتهاء مدة التقييم، سيتم نهائيًا فقد أي محتويات وتخصيصات قام المرخص له بتحميلها أو إجرائها خلال مدة التقييم. وإذا كان المرخص له لا يرغب في شراء اشتراك، فيجب عليه تصدير مثل هذا المحتوى قبل نهاية فترة التقييم الخاصة به.

**2.6 إدخال تعديلات على Online Services.** تحتفظ Esri لنفسها بحق تغيير Online Service (s) وواجهات برمجة التطبيقات APIs ذات الصلة أو تعديلها أو إبدالها بأخرى أحدث أو قفها في أي وقت. إذا كان ممكناً في ظل الظروف، سوف تقوم Esri بتقديم إخطار مسبق قبل إجراء أي تعديلات جوهرية بثلاثين (30) يوماً.

**2.7 وقف Online Services أو إبدالها بأخرى أحدث.** تحتفظ Esri لنفسها بحق وقف Online Service (s) وواجهات برمجة التطبيقات (التطبيقات) API (s) ذات الصلة أو إبدالها بأخرى أحدث في أي وقت. إذا كان ممكناً في ظل الظروف، سوف تقوم Esri بتقديم إخطار مسبق قبل إجراء أي وقف أو إبدال لـ Online Service (90) يوماً. وسوف تحاول Esri دعم أية واجهات API تم إبدالها بواجهات أحدث لمدة تصل إلى ستة (6) أشهر، ما لم تكن هناك أسباب قانونية أو مالية أو تكنولوجية تمنع هذا الدعم.

**2.8** إذا تسبب أي تعديل أو وقف أو إبدال لـ Online Service (s) في حدوث أثر جوهري ضار لعمليات المرخص له، فيجوز لـ Esri - وفقاً لتقديرها وحدها - إصلاحه أو تصحيحه أو توفير حل بديل لـ Online Services. وإذا كان الحل القابل للتطبيق غير منطقي من الناحية التجارية، فيجوز للمرخص له إلغاء اشتراكه في Online Services، وستقوم Esri برد الرسوم الموزعة نسبياً.

**2.9** الإشارات. لا يجوز للمرخص له إزالة أية شعارات خاصة بـ Esri أو المرخصين التابعين لها أو أي إشارات أخرى مرتبطة بأي استخدام لـ ArcGIS Online Services.

### المادة 3 - المدة والإنهاء

ما يلي يمثل تكملة للمادة 5 - مدة وإنهاء اتفاقية الترخيص:

**3.1** مدة الاشتراكات. سيتم تزويد مدة أي اشتراك في وثيقة الطلب التي تم شراء هذا الاشتراك بموجبها أو في وصف Online Services المشار إليها في هذه الوثيقة.

**3.2** زيادة معدلات رسوم الاشتراك. يمكن زيادة معدلات الاشتراك الشهري بناء على إخطار قبل ثلاثين (30) يوماً. وقد تقوم Esri بزيادة معدلات الاشتراكات في مدة تزيد عن شهر واحد (1) عن طريق إخطار المرخص له قبل انتهاء مدة الاشتراك الحالية بستين (60) يوماً على الأقل.

**3.3** انقطاع الخدمة. يمكن تعليق وصول المرخص له (بما في ذلك الوصول نيابة عن عملاء المرخص له) إلى Online Service (s) واستخدامها، بدون إشعار مسبق، بسبب حدوث أي تعطل غير متوقع أو غير مخطط له، أو عدم توفر Online Services أو أي جزء منها، بما في ذلك تعطل النظام أو أي أحداث تفوق عملية التحكم المناسبة من قبل Esri أو فروعها.

**3.4** تعليق الخدمة بحق لـ Esri أو فروعها، بدون أدنى مسؤولية تجاه المرخص له، تعليق وصول المرخص له إلى جميع Online Services أو أي جزء منها في أي وقت على مستوى جميع الخدمات: (أ) إذا قام المرخص له بالإخلال باتفاقية الترخيص هذه؛ (ب) إذا تجاوز المرخص له حدود الاستخدام المصرح له بها، ولم يتم بشراء قدرة ترخيص إضافية كافية لدعم استخدامه المتواصل لـ Online Services وفق ما هو موضح في المادة 5 من هذا الملحق؛ (ج) إذا كان هناك ما يدعو إلى الاعتقاد بأن استخدام المرخص له لـ Online Service (s) سوف يؤثر سلباً على تكاملها أو أداؤها أو استخدامها؛ (د) إذا كان من المحتمل أن تتحمل Esri والمرخصون التابعون لها مسؤولية حال عدم قيامهم بتعليق الحساب الخاص بالمرخص له؛ (هـ) فترات التوقف المخطط لها لإجراء صيانة أو تعديلات لـ Online Service (s)؛ (و) حال وجود تهديد أو هجوم على Online Service (s) (بما في ذلك هجوم رفض الخدمة)، أو أي حدث آخر قد يسبب خطراً على الجزء القابل للتطبيق من Online Services؛ (س) إذا أبدت Esri أو فروعها أن Online Services (أو أي جزء منها) محظورة بواسطة القانون، أو أنه من الضروري أو من الحكمة القيام بتعليق الخدمة لأسباب قانونية أو تنظيمية أخرى. وإذا كان ممكناً في ظل هذه الظروف، فسوف يتم إخطار المرخص له مسبقاً بأي تعليق وسوف تتاح له فرصة مناسبة لاتخاذ إجراء تصحيحي.

**3.5** لا تعد Esri مسؤولة عن أي تلف أو التزامات أو خسارة (يشمل ذلك فقدان البيانات أو خسارة في الأرباح) أو أي عواقب أخرى قد يتكبدها المرخص له أو أي عميل لديه نتيجة لانقطاع الخدمة أو تعليقها.

### المادة 4 - المحتوى الخاص بالمرخص له، الملاحظات

**4.1** المحتوى الخاص بالمرخص له. يحتفظ المرخص له بجميع الحقوق والملكية والفائدة الموجودة في المحتوى الخاص به. وبموجبه يمنح المرخص له Esri والمرخصين التابعين لها حقاً غير حصري وغير قابل للتنازل عنه للغير على مستوى العالم لاستضافة المحتوى الخاص به وتشغيله وإعادة إنتاجه فقط بهدف تمكين استخدام المرخص له من استخدام Online Services. ولا يجوز لـ Esri الدخول إلى المحتوى الخاص بالمرخص له أو استخدامه أو الكشف عنه بدون إذنه، باستثناء حالات الضرورة المناسبة من أجل دعم استخدام المرخص له لـ Online Services، أو للرد على طلبات المرخص له فيما يخص دعم العملاء، أو لاستكشاف أخطاء الحساب الخاص بالمرخص له وعلاجها أو لأي غرض آخر أذن به المرخص له كتابةً. إذا كان المرخص له يقوم بالوصول إلى Online Services باستخدام تطبيق مقدم من طرف خارجي، ففي هذه الحالة يجوز لـ Esri الكشف عن المحتوى الخاص بالمرخص له لهذا الطرف الخارجي حسب الضرورة لتمكين التشغيل المتداخل بين التطبيق و Online Services والمحتوى الخاص بالمرخص له. وقد تقوم Esri بالكشف عن المحتوى الخاص بالمرخص له إذا تطلب القانون ذلك، أو عملاً بأمر المحكمة أو هيئة حكومية أخرى، وفي هذه الحالة ستحاول Esri الحد من نطاق هذا الإفصاح. المرخص له هو المسؤول الوحيد عن التأكد من ملائمة المحتوى الخاص به للاستخدام مع Online Services، وكذلك عن الاحتفاظ بعمليات النسخ الاحتياطي التي تتم بدون اتصال بالإنترنت باستخدام إمكانات التصدير والتنزيل الخاصة بـ Online Services.

**4.2** إزالة المحتوى الخاص بالمرخص له. يقدم المرخص له المعلومات و/أو المواد المتعلقة بالمحتوى الخاص به والمطلوبة على نحو مناسب من قبل Esri للتحقق من التزام المرخص له باتفاقية الترخيص. ويجوز لـ Esri إزالة أي أجزاء من المحتوى الخاص بالمرخص له أو حذفها إذا كان هناك ما يدعو إلى الاعتقاد بأن تحميلها إلى Online Services أو استخدامها معها ينتهك اتفاقية الترخيص هذه. وإن أتاحت الظروف، فسوف تقوم Esri بإخطار المرخص له قبل إزالة المحتوى الخاص به. وسوف تستجيب Esri لأية إخطارات بشأن قانون حقوق النشر الرقمية للألفية الجديدة طبقاً لحقوق النشر الخاصة بـ Esri والمتوفرة على [http://www.esri.com/legal/dmca\\_policy](http://www.esri.com/legal/dmca_policy)

**4.3 مشاركة المحتوى الخاص بالمرخص له.** إذا اختار المرخص له مشاركة المحتوى الخاص به باستخدام "أدوات المشاركة"، ثم أقر المرخص له أن هذا قد مكن أطرافاً خارجية من استخدام المحتوى الخاص به وتخزينه مؤقتاً ونسخه وإعادة إنتاجه وتوزيعه ونقله وإعادة نقله من خلال Online Services. ولا تتحمل ESRI مسؤولية أي فقدان للمحتوى الخاص بالمرخص له أو أي حذف له أو تعديل فيه أو كشف عنه والذي ينتج عن استخدام أو إساءة استخدام أدوات المشاركة أو أي مكونات خدمات أخرى. وبعد استخدام المرخص له لأدوات المشاركة على مسؤوليته الشخصية.

**4.4 استرداد المحتوى الخاص بالمرخص له عند الإنهاء.** عند انتهاء اتفاقية الترخيص، أو أي تجربة، أو تقييم، أو اشتراك، فسوف تقوم Esri بإتاحة المحتوى الخاص بالمرخص له لتنزيله لفترة ثلاثين (30) يوماً إلا إذا طلب المرخص له توفير نافذة أقصر للتوفر أو كانت Esri محظورة قانونياً من القيام بذلك. وبعد ذلك، سوف ينتهي حق المرخص له في الوصول إلى المحتوى الخاص به باستخدام Online Services أو استخدام هذا المحتوى معها، ولن تكون هناك التزامات أخرى على Esri تقضي بتخزين المحتوى الخاص بالمرخص له أو إعادته.

#### المادة 5 - حدود استخدام Online Services؛ أرصدة الخدمة

يجوز لـ Esri وضع حدود على Online Services المتاحة للمرخص له. ويمكن التحكم في هذه القيود من خلال أرصدة الخدمة. تستخدم أرصدة الخدمة لقياس استهلاك ArcGIS Online Services التي تتوفر من خلال حساب المرخص له. ويتم تناول الحد الأقصى من أرصدة الخدمة المزودة مع حساب ArcGIS Online الخاص بالمرخص له في وثيقة الطلب المعمول بها. وتقوم Esri بإخطار مسؤول الحساب الخاص بالمرخص له عندما يصل استهلاك الخدمة الخاصة بالمرخص له ما يقارب 75% من أرصدة الخدمة المخصصة له من خلال اشتراكه. وتحتفظ Esri بحق تعليق الحساب الخاص بالمرخص له عندما يصل استهلاك الخدمة مائة بالمائة (100%) من أرصدة الخدمة المخصصة له من خلال اشتراكه. سيتم استعادة وصول المرخص له إلى الحساب مباشرة عند إكمال معاملة شراء المرخص له لأرصدة خدمة إضافية لحساب الاشتراك.

#### المادة 6 - المحتوى الموجود عبر الإنترنت؛ المحتوى الخاص بالطرف الخارجي ومواقع الويب

**6.1 المحتوى الموجود عبر الإنترنت.** يتم تضمين بيانات ArcGIS Online كجزء من Online Services، ويتم ترخيصها بموجب بنود اتفاقية الترخيص.

**6.2 المحتوى الخاص بالطرف الخارجي ومواقع الويب.** قد تشير Online Services وموقع ويب ArcGIS إلى مواقع ويب الأطراف الخارجية أو تكون مرتبطة بها أو تعمل على تمكين المرخص له من الوصول إلى المحتوى الخاص بالطرف الخارجي وعرضه واستخدامه وتنزيله. لا تغطي هذه الاتفاقية استخدام المرخص له لمحتوى الطرف الخارجي، كما يمكن أن تتم مطالبة المرخص له بالموافقة على بنود أخرى أو إضافية حتى يتمكن من استخدام محتوى الطرف الخارجي. ولا تتحكم Esri في مواقع الويب هذه، وهي غير مسؤولة عن تشغيلها أو عن محتواها أو توفرها، ويستخدم المرخص له مواقع الويب الخاصة بأي طرف خارجي أو أي محتوى خاص بأي طرف خارجي كما هو، بدون ضمان، وعلى مسؤوليته الشخصية وحده. ولا يتضمن وجود أي ارتباطات أو إشارات في Online Services إلى مواقع ويب أو موارد خاصة بأطراف خارجية تأييداً أو انتماء أو رعاية من أي نوع.

## القسم 2 - شروط الاستخدام الخاصة ببعض ONLINE SERVICES

يحتوي الجدول التالي على قائمة بمنتجات Esri التي تحتوي على شروط استخدام محددة بالإضافة إلى شروط الاستخدام العامة كما هو موضح في شروط وبنود الترخيص العامة الخاصة باتفاقية الترخيص. وتدرج شروط الاستخدام الإضافية أدنى الجدول مباشرة، ويُشار إليها بالرقم (الأرقام)، الموضحة بين الأقواس، الموجودة مباشرة بجوار كل اسم منتج في الجدول التالي (في بعض الحالات، قد توجد شروط الاستخدام الإضافية المشار إليها في ملحق منفصل، كما هو موضح في الملاحظات):

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Esri Community Analyst API for Adobe Flex و Microsoft Silverlight و SOAP و REST (5)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 1</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 4</a></li> <li>▪ Esri Location Analytics API for Adobe Flex و Microsoft Silverlight و SOAP و REST (5)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 1</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 4</a></li> <li>▪ Esri Redistricting Online (الملاحظة 1)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملحق 4</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 9</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 9</a></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ArcGIS Online (1)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 1</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 6</a></li> <li>▪ Esri Business Analyst Online (3)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 1</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 4</a></li> <li>▪ Business Analyst Online Mobile (3)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 1</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 4</a></li> <li>▪ Esri Business Analyst Online API for Adobe Flex و Microsoft Silverlight و SOAP و REST (5)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 1</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 4</a></li> <li>▪ Community Analyst (3)؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 1</a>؛ <a href="#">الملحق 2</a>، <a href="#">الملاحظة 4</a></li> </ul>
---	---

### ملاحظات:

- إذا لم تقم بترخيص أي من المنتجات الموجودة في الجدول أعلاه، فلا تنطبق شروط الاستخدام الإضافية هذه عليك.
- شروط الاستخدام الإضافية للمنتجات تنطبق فقط على المنتجات المشار إليها حسب الرقم في الجدول أعلاه.

### شروط الاستخدام الإضافية للمنتجات المدرجة أعلاه:

#### 1. إضافة إلى شروط استخدام Online Services الشائعة:

أ- يجوز للمرخص له استخدام حساب Online Services الخاص به الذي تم إنشاؤه من قِبل Esri لإنشاء تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة للاستخدام الداخلي للمرخص له.

ب- يجوز للمرخص له أيضًا منح حق الوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص به إلى أطراف خارجية، وفقًا للشروط التالية:

- (1)- يجوز للمرخص له السماح لمستخدمين مجهولين بالوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص به.
- (2)- لا يجوز للمرخص له إضافة أطراف خارجية كمستخدمين محددین بالاسم إلى حساب ArcGIS Online الخاص بالمرخص له بغرض السماح لأطراف خارجية بالوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له. ولا ينطبق هذا التقييد على الأطراف الخارجية المدرجة ضمن تعريف المستخدمين المحددين بالاسم.
- (3)- لا يجوز للمرخص له منح طرف خارجي حق الوصول إلى ArcGIS Online Services من خلال حساب ArcGIS Online الخاص به وليس من خلال تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له. ولا ينطبق هذا التقييد على الأطراف الخارجية المدرجة ضمن تعريف المستخدمين المحددين بالاسم.
- (4)- يعتبر المرخص له مسؤولاً عن أية رسوم مستحقة من خلال استخدام حساب ArcGIS Online الخاص به بواسطة أطراف خارجية تقوم بالوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له. ويشمل ذلك "أرصدة الخدمة" المطلوبة لدعم استخدام Online Services الخاصة بالطرف الخارجي، وكذلك أية رسوم اشتراك إضافية لـ Online Services وفق ما هو مطلوب.
- (5)- يعتبر المرخص له هو المسؤول الوحيد عن توفير الدعم الفني لتطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص به.
- (6)- يقوم المرخص له بتقييد استخدام الطرف الخارجي لـ Online Services وفق ما هو مطلوب بمقتضى شروط هذه الاتفاقية.
- (7)- لا يجوز للمرخص له إزالة أو طمس أي علامات تجارية أو شعارات من تلك التي يتم عرضها بصورة طبيعية خلال استخدام خدمات Online Services بدون إذن كتابي. إذا لم يكن المرخص له يستخدم أي من أدوات تطوير تطبيقات Esri لإنشاء التطبيقات التي تعمل على الوصول إلى Online Services الخاصة بـ Esri، فيجب على المرخص له تضمين إقرار بأن التطبيقات الخاصة به تستخدم Online Services المقدمة من Esri. تم تقديم الإرشادات في الوثيقة.
- (8)- لا يجوز للمرخص له تضمين بيانات اعتماد أحد المستخدمين المحددين بالاسم في تطبيق قيمة مضافة. بالنسبة لجميع حسابات ArcGIS Online Plan بخلاف حسابات Public Plan وحسابات ArcGIS Developer Plan، قد يتم تضمين بيانات اعتماد تسجيل الدخول للتطبيق في تطبيقات قيمة مضافة يتم استخدامها لتوفير الوصول بشكل عام ومجهول لـ ArcGIS Online. لا يجوز للمرخص له تضمين بيانات اعتماد تسجيل الدخول لتطبيق ArcGIS Online في تطبيقات القيمة المضافة للاستخدام المحلي. تتطلب تطبيقات القيمة المضافة المستخدمة داخليًا بيانات اعتماد تسجيل الدخول لمستخدم محدد بالاسم.

ج- بالنسبة لحسابات ArcGIS Online ELA، و ArcGIS Online for Organizations، و خطة المطور مدفوعة الأجر:

(أ) - يجوز للمرخص له ما يلي أيضًا:

(1) دفع رسوم إضافية إلى أطراف خارجية للوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له وفقًا لشروط "اتفاقية الترخيص" هذه؛ و

(2) نقل تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له إلى حساب ArcGIS Online الخاص بأطراف خارجية، بالشروط التالية:

- (أ) يجوز للمرخص له دفع رسوم الأطراف الخارجية للوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له.
- (ب) المرخص له غير ملزم بتوفير الدعم الفني للاستخدام العام من قبل طرف خارجي لحساب ArcGIS Online الخاص بهذا الطرف، والذي لا يرتبط بتطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له.
- (ج) المرخص له غير مسؤول عن أية مصروفات مستحقة على الطرف الثالث أو تم تنفيذها على حساب ArcGIS Online الخاص بهذا الطرف.
- (د) لا يجوز المرخص له دعوة المرخص لهم للخطة العامة لـ ArcGIS Online للمشاركة في مجموعات خاصة. وينطبق هذا القيد أيضًا على المرخص لهم لحسابات "خطة التعليم" وحسابات خطة NPO/NGO.

د- فيما يخص استخدام حسابات الخطة العامة لـ ArcGIS Online، وحسابات خطة التطوير والاختبار، وحسابات خطة التعليم، واستخدام NPO/NGO لحسابات ArcGIS Online for Organizations: لا يجوز للمرخص له سداد أية رسوم إضافية لأية أطراف خارجية للوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له أو الحصول على مزيد من إيرادات الإعلانات العرضية نتيجة لنشر تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة أو استخدامه. يتطلب سداد أية رسوم للوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له أو الحصول على مزيد من إيرادات الإعلانات العرضية وجود حساب ArcGIS Online ELA أو حساب ArcGIS Online for Organizations أو حساب خطة مطور مدفوعة الأجر.

هـ- فيما يخص حسابات الخطة العامة لـ ArcGIS Online:

(أ) - يتم ترخيص حسابات الخطة العامة للاستخدام الشخصي للفرد. ويحظر أي استخدام لحسابات خطة العامة من قبل أي فرد لصالح مشروع تجاري ربحي أو وكالة حكومية.

▪ لا ينطبق هذا القيد على المؤسسات التعليمية عند استخدامها للأغراض التعليمية فقط، وكذلك مؤسسات NGO/NPO المؤهلة، والمؤسسات الصحفية أو الإعلامية. يجوز للأفراد التابعين لهذه الأنواع المحددة من المؤسسات استخدام حسابات الخطة العامة لـ ArcGIS Online لصالح المؤسسة (المؤسسات) التي يتبعونها.

(ب) - لا يجوز للمرخص لهم الممنوحين ترخيص حساب خطة عامة إنشاء مجموعات خاصة أو المشاركة في أي مجموعة خاصة تم إنشاؤها بواسطة المرخص لهم الممنوحين ترخيص خطط ArcGIS Online Organizations، أو خطط تعليمية، أو خطط NGO/NPO، أو خطط ELA.

و- فيما يخص حسابات خطة تطوير ArcGIS Online واختبارها:

(أ) - وفقًا لبند اتفاقية الترخيص هذه، يجوز للمرخص له:

(1) السماح لأطراف خارجية بالوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاصة بالمرخص له المدعومة بواسطة حساب "خطة التطوير والاختبار" الخاص به، وهذا فقط في حالة ما إذا كان تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة منشورًا للوصول العام وليس مستخدمًا لصالح مشروع تجاري ربحي أو وكالة حكومية.

▪ لا ينطبق هذا القيد على المؤسسات التعليمية عند استخدامها للأغراض التعليمية فقط، وكذلك مؤسسات NGO/NPO المؤهلة، والمؤسسات الصحفية أو الإعلامية. يجوز للأفراد التابعين لهذه الأنواع المحددة من المؤسسات استخدام حسابات خطة التطوير والاختبار الخاصة بـ ArcGIS Online لصالح المؤسسة (المؤسسات) التي يتبعونها.

(ب) - لا يجوز للمرخص لهم الممنوحين ترخيص حساب خطة التطوير والاختبار إنشاء مجموعات خاصة أو المشاركة في أي مجموعة خاصة تم إنشاؤها بواسطة المرخص لهم الممنوحين ترخيص خطط ArcGIS Online Organizations، أو خطط تعليمية، أو خطط NGO/NPO، أو خطط ELA.

ز- فيما يخص حسابات خطة تطوير ArcGIS Online مدفوعات الأجر أو حسابات خطة التطوير والاختبار:

(أ) - المرخص له مقيد بمليون (1000000) معاملة من معاملات خرائط الأساس ومليون (1000000) معاملة من معاملات البحث الجغرافية في كل شهر فيما يتعلق بحساب المرخص له. يتم تحديد "المعاملة" في الوثائق في موارد ArcGIS على الموقع

<http://links.esri.com/agol/transactiondef>

ح- لا يجوز المرخص له لحساب ArcGIS Online أن يكون المرخص له لصالح طرف خارجي أو نيابة عنه.

- ولا ينطبق هذا القيد على المؤسسات التعليمية التي تم منحها الإذن كمرخص له لحسابات خطة عامة لـ ArcGIS Online نيابة عن طلاب مسجلين في المؤسسة التعليمية لأغراض تتعلق بالتعليم فقط. ويجوز للمؤسسات التعليمية أيضًا منح الوصول إلى حساب خطة عامة واحد لـ ArcGIS Online إلى أكثر من طالب واحد (1) مسجل عند استخدام هذا الحساب لأغراض تتعلق بالتعليم فقط.

(أ)- تشير المصطلحات "حساب Online ELA"، و"حساب خطة المؤسسات"، و"حساب خطة المطور"، و"حساب الخطة العامة"، و"حساب خطة التطوير والاختبار"، و"حساب خطة التعليم" إلى أنواع مختلفة من حسابات ArcGIS Online.

## 2. شروط استخدام ArcGIS Online Services:

أ- خدمات الترميز الجغرافي العالمي: لا يجوز للمرخص له تخزين نتائج الترميز الجغرافي التي يتم الحصول عليها من استخدام الخدمة بدون حساب ArcGIS Online.

ب- خدمة Infographics: يجوز للمرخص له استخدام البيانات التي يمكن الوصول إليها من خلال هذه الخدمة من أجل أغراض العرض فقط. لا يجوز للمرخص له حفظ أي بيانات يمكن الوصول إليها من خلال هذه الخدمة.

3. لا يجوز للمرخص له عرض أو نشر أية مجموعة تتجاوز مائة (100) تقرير من تقارير Esri Business Analyst Online أو

Community Analyst Reports والخرائط على مواقع الويب الخارجية الخاصة بالمرخص له.

4. يجوز للمرخص له إنشاء خرائط وعرضها للعامة وتوزيعها في نسخ ورقية وإنشاء تنسيق إلكترونية من أجل أغراض نشر التقارير الإخبارية، وفقًا لأي قيود خاصة ببيانات ArcGIS Online تم ذكرها في الملحق 2، الملاحظة 1.

5. يجوز للمرخص له تطوير تطبيقات القيمة المضافة التي تستخدم Business Analyst Online API أو Community Analyst API أو

Location Analytics API للوصول إلى التقارير والخرائط الناتجة الثابتة الإلكترونية والاستعلام عنها وإنشائها وعرضها وإعادة توزيعها للمستخدم

(للمستخدمين) النهائي لتطبيقات القيمة المضافة بالمرخص له. إذا كان لدى المرخص له اشتراك مجهول من أحد المستخدمين، فيجوز للمرخص له

توفير حق الوصول إلى تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص بالمرخص له لمستخدمين نهائيين مجهولين، متقيدًا بعدد التقارير التي قام المرخص له برفع رسومها. يجوز للمستخدم (للمستخدمين) النهائي لتطبيقات القيمة المضافة الخاصة بالمرخص له استخدام التقارير والخرائط لأغراض داخلية فقط وليس لإعادة

توزيعها مرة أخرى. "التقرير (التقارير)" هو أي مخرج منسق تم إنشاؤه بواسطة منتجات Business Analyst Online API أو Community Analyst API

أو Location Analytics API، والتي تتضمن تنسيقات PDF و CSV و Excel و HTML و XML. ولا يقوم المرخص له بإعادة توزيع

أية بيانات في تنسيقات خطية. ويحظر على المرخص له وعلى المستخدمين النهائيين لديه استخدام التقارير أو المخرجات الأخرى التي تم إنشاؤها بواسطة

Business Analyst Online API أو Community Analyst API أو Location Analytics API كبدل لـ Business Analyst Online API كبدل لـ

أو Community Analyst API أو Location Analytics API، بما في ذلك على سبيل المثال لا على سبيل الحصر، (أ) جمع هذا المخرج وإدراجه في

ملف واحد أو أكثر أو قاعدة بيانات واحدة أو أكثر، و(ب) إتاحة مثل هذا المخرج من خلال تطبيق كمبيوتر متعدد المستخدمين. يجوز للمستخدمين

حفظ التقارير محليًا للاستخدام الداخلي فقط لمواجهة تطبيقات القيمة المضافة التي يتم تطويرها باستخدام Business Analyst Online API (الإصدار

الكندي)، يجوز إصدار التقارير والبيانات أو تصديرها في أشكال ثابتة فقط (على سبيل المثال، JPEG، PDF)، ويتعين حتمًا على المرخص له التأكد من عدم

سماح تطبيق القيمة المضافة الخاص به للإصدار الكندي بتصدير تقارير بتنسيقات CSV أو XML أو HTML أو XLS أو بأي صيغة أخرى تتيح سهولة

الاستخراج أو التلاعب بمحتويات الملف. يعتبر المرخص له هو المسؤول الوحيد عن توفير الدعم الفني لتطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة الخاص به.

**الملحق 4**  
**برامج الاستخدام المحدود**  
**(E300-4)**

ينطبق ملحق برامج الاستخدام المحدود ("الملحق 4") على أي مرخص له معتمد من قبل Esri أو الموزع المعتمد التابع لها للمشاركة في البرامج الموضحة هنا. يتضمن الملحق 4 هذا اتفاقية الترخيص الرئيسية الحالية الخاصة بالمرخص له، إن وجد، أو اتفاقية الترخيص الموجودة على <http://www.esri.com/legal/software-license> (كما هو معمول به "اتفاقية الترخيص")، الواردة في المراجع. يحوز الملحق 4 على الأولوية في الشروط المتعارضة في اتفاقية الترخيص. وتحتفظ Esri لنفسها بالحق في تحديث الشروط من وقت لآخر.

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ البرامج التعليمية (1)</li> <li>▪ برامج المنح (2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ برنامج الاستخدام المنزلي (3)</li> <li>▪ برامج الاستخدام المحدودة الأخرى لـ Esri (4)</li> </ul>
--	---

ملاحظات

1. *البرامج التعليمية:* يوافق المرخص له على استخدام المنتجات لأغراض تعليمية فقط أثناء مدة الاستخدام التعليمي. لا يجوز للمرخص له استخدام المنتجات لأي استخدامات إدارية ما لم يكن المرخص له قد حصل على ترخيص مدة للاستخدام الإداري. لا يجوز للمرخص له استخدام المنتجات لأغراض مدرة للدخل أو الربح.
2. *برامج المنح:* يجوز للمرخص له استخدام المنتجات لأغراض غير تجارية فقط. باستثناء استرداد تكاليف استخدام المنتجات وتشغيلها، لا يجوز للمرخص له استخدام المنتجات لأغراض مدرة للدخل أو الربح.
3. *برنامج ArcGIS for Home Use:*

- أ- يتم توفير جميع منتجات ArcGIS for Home Use كترخيص مدة، ويتم تحديدها على موقع Esri لبرنامج الاستخدام المنزلي على <http://www.esri.com/software/arcgis/arcgis-for-home> أو على موقع الموزعين المعتمدين التابعين للمرخص له.
- ب- تمنح Esri المرخص له ترخيصاً شخصياً غير حصري وغير قابل للتنازل عنه للغير وهي رخصة استخدام واحدة دون التحويل لتثبيت أو استخدام نسخة ثانية وهي مقصورة لهدف استخدام التطبيقات المتوفرة بموجب برنامج ArcGIS for Home Use المحدد في "وثائق الطلب" المعمول بها (1) التي تم سداد رسوم الترخيص الساري الخاص بها، (2) للاستخدام الداخلي غير التجاري للمرخص له، (3) وفقاً لاتفاقية الترخيص هذه والتهنية التي يطلبها المرخص له أو حسبما قامت Esri أو موزعوها المعتمدون باعتماده، (4) لمدة اثني عشر (12) شهراً مالم يتم إنهاؤها في وقت مبكر وفقاً لاتفاقية الترخيص. "**الغرض غير التجاري**" يشير إلى استخدام المنتج بصفة شخصية أو مفردة على أن (1) لا يتم التعويض بأي شكل من الأشكال، (2) لا يقصد من ورائه إنتاج أي أعمال للاستخدام التجاري أو التعويض، (3) لا يقصد من ورائه توفير خدمة تجارية، (4) لا يقوم أي شخص أو مؤسسة تشارك في الاستخدام التجاري أو إنشاء التطبيقات أو استغلال الأعمال المشابهة للمنتجات المرخصة باستخدام المنتج أو استغلاله.
- ج- **دعم التثبيت.** يتوفر مع ArcGIS for Home Use دعم التثبيت لمدة تسعين (90) يوماً. وتوفر Esri الدعم الفني استجابةً لأسئلة محددة وفقاً لما تم تناوله بمزيد من التفصيل على موقع Esri على الويب أو على مواقع الموزعين المعتمدين. ولا يتم تطبيق دعم التثبيت إلا على البرامج التي لم يتم تعديلها. كما أنه لا يتوفر البرنامج إلا للأنظمة الأساسية وأنظمة التشغيل على الأجهزة القياسية التي تدعمها Esri كما ورد في "وثائق البرنامج" كما أن Esri غير مسؤولة عن إجراء أو ترتيب أي عمليات تحديث لواجهات الاستخدام الخاصة بالأجهزة غير القياسية أو التطبيقات المخصصة.

يتم تقديم دعم التثبيت من قبل Esri وفقاً لوثيقة دعم تثبيت ArcGIS for Home Use من Esri الموجودة على موقع الويب <http://www.esri.com/~media/Files/Pdfs/legal/pdfs/home-use-installation-support.pdf>. تدعم Esri المستخدمين من خلال تثبيت برامج Esri فقط. يمكن العثور على موقع الدعم التابع لـ Esri على <http://support.esri.com/en/support>. يكون الدعم المقدم من الموزع المعتمد موافقاً لشروط وبنود برنامج الدعم الفني الخاص بالموزع.

4. *برامج الاستخدام المحدودة الأخرى التابعة لـ Esri:* إذا حصل المرخص له على المنتجات بموجب أي برنامج لاستخدام المحدود غير تلك البرامج المذكورة أعلاه، فقد يخضع استخدام المرخص له للمنتجات للشروط المنصوص عليها في صفحة البدء أو في نموذج التسجيل المطبقين، أو كما هو محدد على موقع Esri بالإضافة إلى الشروط التي ليست محل نزاع والموجودة في الملحق 4. ويتم إدراج جميع شروط البرنامج هذه هنا حسب المرجع.